Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus (6774) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Chủ tọa Ngày NDTV tại Vận Động Trường Cộng hòa sáng 5-8-73, Tổng Thống VNCH ra lệnh:

NDTV TIẾP TỤC TIÊU DIỆT HẠ TẦNG CƠ SỞ CỘNG SẢN

★ Tổng Thống nhấn mạnh : Cộng sản như con đĩa hút máu của chúng ta mà còn trói nọc độc chính trị ● NDTV phải tiêu diệt hết bọn các bộ thu thuế và nằm vùng của Cộng Sản.

SAIGON (VTX).— Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu hôm nay kêu gọi Lực lượng NDTV tiến toàn quốc hãy vùng dậy triệt hạ hạ tầng cơ sở CS để cùng cố sức mạnh quốc gia và đẩy mạnh Hòa bình.

Ngỏ lời khi đến chủ tọa buổi lễ 5 năm thành lập Lực lượng NDVT (5-8) tại sân Vận Động Cộng Hòa sáng 5-8-73, TT Nguyễn văn Thiệu nói rằng nhiệm vụ chính yếu của NDTV hiện nay là tiếp tay với Thanh quyền, cảnh Sát Quốc Gia, triệt hạ cán bộ nằm vùng cán bộ thu thuế, cán bộ tuyên truyền CS trong mục tiêu phong tỏa kinh tế tại chiến CS, chống lại chủ trương CS lũng đoạn hàng ngũ chính tại quốc gia.

Tổng thống nói, ngày NDTV năm nay tuy được tổ chức trong khung cảnh thái bình nhưng chưa có Hòa bình gì hết, vì bọn CS đang âm mưu phá hoại.

Theo lời Tổng Thống thì CS đang mạnh tâm thành lập một quốc gia thứ 2 tại Miền Nam đòi hỏi Tự do của chủ dị qua đi lại 2 miền để tự do buôn bán phá hoại nền kinh tế chúng ta. CS cùng đòi hiệp thương đòi tự do dân chủ tự do bầu cử, tự do ngôn luận để tuyên truyền chủ nghĩa CS trong hàng ngũ ta. Chúng ta phải cản trận hành vụ đó.

Tổng Thống quả quyết rằng, CS đang lũng đoạn kinh tế của ta, CS đang lũng đoạn chính trị của ta và CS đang chiếm bị sức mạnh quân sự để đánh chúng ta. Nhưng chúng chúng tỏ cho CS thấy rằng chúng ta có sức mạnh quân sự để đánh tan bọn chúng, chúng sẽ đánh chúng ta. Vì vậy chúng ta phải duy trì sức mạnh quân sự để là sức mạnh của lực lượng và sức mạnh chống xâm và trang, bạo động sau phải suy nghĩ lại, đến như CS mở lại các trận đánh chúng sẽ thất bại mà tan nát, hàm ý mức khiêu-ước.

Về mặt kinh tế, Tổng Thống nói rằng, CS hoạt động sáng nhờ sự phân tranh của chúng ta, bằng cách nhân sinh, mua gạo và ăn

Xem tiếp trang 8 A

NGÀY NHÂN DÂN TỰ VỆ 5-8-1973 TẠI THỦ ĐÔ

Hồi 9 giờ 30 sáng ngày 5-8-73, Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu đã đến chủ tọa ngày Nhân Dân Tự Vệ 5-8 đã cử hành trọng thể tại Sân Cộng Hòa.

ANH BÊN MẶT : Biệt Đoàn Kỵ Binh Nhân Dân Tự Vệ đang diễn hành qua khán đài.

ANH BÊN TRÁI : Nhân Dân Tự Vệ Sắc Tộc đang diễn hành qua khán đài.

(Ảnh THANH HUY)

Năm thứ chín ● Số 2.542 THỨ BA 7-8-73 ★ 9 THÁNG 7, NĂM QUÝ SỬU ★ 8 trang giá 35đ

tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO

TÒA SOẠN . Điện thoại : 99.533 — 40.271 (QS)
Chủ Nhiệm PHẠM XUÂN NINH
TỔNG QUẢN-LÝ và TRỊ-SỰ 210, Lê-Lai Saigon 2 — Đ.T. : 96033

Tối 5-8, sau khi có tin xăng, dầu hỏi, đường được bán giá mới Ông Tổng Trưởng Kinh Tế Phạm Kim Ngọc lên Tivi loan báo:

Quân-Công-Cảnh, cán bộ được trợ cấp mỗi tháng 3000đ. để mua 21 kí gạo

★ NGOÀI TRA CÁC THÀNH PHẦN KỂ TRÊN CÒN ĐƯỢC MUA NHIỀU NHU YẾU PHẨM TẠI QTV VỚI GIÁ PHẢI CHĂNG ?

SAIGON (VTX).— Ông Phạm kim Ngọc, Tổng Trưởng kinh tế, đã loan báo từ tháng 8-73, các thành phần quân nhân, công chức, cán bộ CSQG, sẽ được lãnh tăng dần thêm 3000đ mỗi tháng, số tiền trợ cấp đó để mua 21 kí gạo trên thị trường.

Trong bài nói chuyện về các biện pháp nhằm điều ổn nền kinh tế tài chánh quốc gia, ông Phạm kim Ngọc cho biết sự trợ cấp 21kg gạo được tính trên căn bản giá gạo nội địa 25đ/kg tầm 12000đ một tạ tại Saigon hoặc giá gạo nhập cảng 14.000đ một tạ tại các kho của Tổng Cuộc tiếp tế.

Ông Ngọc cho hay với biện pháp trợ cấp hiện nay gián tiếp như vậy phần nói trên cho 1.700.000 thành, phần quân nhân, công chức, cảnh sát Quốc Gia, ngân sách quốc gia, sẽ phải tăng thêm 60 tỉ bạc một năm, do đó chưa kể Chính phủ phải tốn trợ hàng năm 15 tỉ bạc về gạo nhập cảng vì giá gạo trên thị trường quốc tế cao hơn giá gạo do Tổng Cuộc tiếp tế bán ra.

Ông Ngọc tiếng loan báo Quân Tiếp Vụ sẽ tăng cường hàng hóa và hệ thống phân phối để phân phối như yếu phẩm cho các thành phần giá tăng quá nhiều. Năm 1971, với sự hiện diện của quân đội đồn mình tại VN với ngoại tệ dồi dào, VN đã nhập cảng 61 triệu Mỹ kim dầu hỏa và 46 triệu Mỹ kim dường. Đến năm 1973, người ta đòng nhập cảng dầu hỏa đã lên tới 92 triệu Mỹ kim

Xem tiếp trang 8 B

GIẢI TÚC CẦU MERDEKA

VN thắng Tân-gia-ba 1-0 có hy vọng vào bán kết

KUALA LUMPUR 5-8 (AP)— VN đã thắng Tân Gia Ba 1-0 trong trận đấu thuộc giải Merdeka kỷ thứ 17 diễn ra đêm Chủ Nhật.

Bàn thắng duy nhất của trận đấu xảy ra ở phút 67 khi tiền chính giả cả nói tiền, Ông cho biết như cầu về dầu hỏa và đường đã giá tăng quá nhiều. Năm 1971, với sự hiện diện của quân đội đồn mình tại VN với ngoại tệ dồi dào, VN đã nhập cảng 61 triệu Mỹ kim dầu hỏa và 46 triệu Mỹ kim dường. Đến năm 1973, người ta đòng nhập cảng dầu hỏa đã lên tới 92 triệu Mỹ kim

Xem tiếp trang 8 B

Theo tuần san Mỹ Newsweek :

Cả Nga lẫn Tr.Cộng đều bác bỏ viện trợ Quân Sự cho C.S.B.V.

NÊU ƯỚC 6-8 (AP).— Tuần san Mỹ Newsweek tóm của nhà đã cho hay rằng cả Nga lẫn Trung Cộng đều đã bác bỏ lời yêu cầu giúp BV xin được viện trợ thêm về quân sự

Bên cạnh viết : «Hanoi đã bị bác bỏ lời xin được viện trợ thêm về quân sự

«Trong chuyến đi mới đây qua Mạc tư Khoa, Nga đã bảo cho Lê Duẩn, Tổng bí thư cộng đảng BV biết rằng Nga chỉ có thể viện trợ kinh tế thôi cho BV thôi chứ không thể gởi cho thêm vũ khí. Người ta Nga xô cũng đã thức đúc Lê Duẩn phải tôn trọng hiệp định ngưng bắn mà BV đã ký kết.

Hỏa tiễn đẩy phi thuyền về địa cầu trục trặc

HOUSTON 5-8 (AFP).— Các phi hành nhà trên trạm không gian Skylab bị Alan Bean, Owen Garriott và Jack Lousma cư mới ngày mồng gặp thêm các vấn đề rắc rối lại vật khác. Hôm chủa nhựt họ đã phải dò tìm và bắt một vật khác khó làm cho ấp lực trong phi thuyền bị sút giảm nhanh chóng. Đây là lần thứ nhì người ta đã tìm thấy thêm một vật lạ như vậy. Tuy nhiên tại Tùng tâm Houston người ta vẫn duy trì quyết định để các phi hành gia tiếp tục sứ mạng nghiên cứu trong 59 ngày trên không gian. Tính ra thì đến 25 tháng 9 đội phi hành đoàn trên Skylab mới trở về trái đất.

Nhưng ở dưới đất lúc nào người ta cũng sẵn sàng để phóng 1 phi thuyền cứu cấp lên để nếu phi hành đoàn trên Skylab trở về vì cho tới nay vẫn để hỏa tiễn đẩy phi thuyền trở về vẫn còn bị trục trặc.

Hành khách khán giả lên đường đi Do Thái

BỊ KHỦNG BỐ Ả RẬP TẤN CÔNG 3 NGƯỜI CHẾT, 50 BỊ THƯƠNG

● Quân khủng bố chiếm phòng khách phi trường Nhà Điện bắt vài trăm hành khách làm con tin

ATTENS 5-8 (AP) Hai tên khủng bố Ả Rập đã gây tử thương cho ít nhất là 3 người và gây thương tích cho khoảng 50 người khi chúng dùng súng lục và lựu đạn tấn công vào phòng hành khách của phi trường Attens hôm Chủ Nhật. Sau đó các tên khủng bố sẩy đã đầu hàng nhà chức trách.

Cuộc tấn công trên đã xảy ra các hành khách đang ở phòng vệ tiền tại của đã lên hai phi cơ của hãng TWA đi Tel Aviv, thủ đô Do Thái.

Các tên khủng bố sau đó đã giữ khoảng 55 người làm con tin sau 1 quay ra ngoài bắn vào các thanh phòng hành khách chừng 2 tiếng đồng hồ trước khi chúng nạp mình và súng cùng chung chung khi xuống nói trên. Lực lượng ta chúng trả vô các hạ

Xem tiếp trang 8 F

Xem tiếp trang 8 Đ

24 giờ qua Cộng quân vi phạm lệnh ngưng bắn 109 lần

Cộng quân pháo 260 đạn đủ loại vào Tỉnh Q.Ngãi

ĐPQ đẩy lui cuộc tấn công của CS tại 20cs Tây Bắc tỉnh lỵ Quảng Ngãi: 11 tên bị hạ tại chỗ

SAIGON (TT).— Trong khoảng thời gian từ 6g00 sáng 5-8 đến 6g00 sáng 6-8 Cộng quân đã vi phạm lệnh ngưng bắn thêm 109 lần.

Sau đây là những hoạt động đáng kể nhất :

QUẢNG NGÃI : Lúc 4g20 sáng 5-6 Cộng quân tấn công 1 cản cứ đoĐPQ trú đóng tại 20cs tỉnh lỵ Quảng Ngãi. Cuộc tấn công đã kéo dài kết quả có 11 cộng quân đã bị hạ và 7 vũ khí bị tịch thu. Phía ta có 3 binh sĩ và 3 thân nhân bị thương, 8 binh sĩ và 6 thân nhân khác bị tử vong.

Trong khoảng từ 09g00 đến 18g00 Cộng quân phá kích 260 pháo đạn đủ loại vào 6 vị trí của ta tại miền nam trong tỉnh. Các cuộc phản kích bộ binh và 1 thuỷ quân lục thuỷ đoàn đã gây 4 binh sĩ bị thương.

PLEIKU: Lúc 7g30 ngày hôm qua Cộng quân phục kích xe tăng công 1 đơn vị BDQ trong vùng Ấn Tức tại Ly Thái Lợi. Cuộc tấn công đã bị đẩy lui, kết quả có 20 Cộng quân đã bị hạ và 12 vũ khí bị tịch thu. Phía ta có 2 binh sĩ thiệt mạng và 2 người khác bị thương.

Các thành phần BDQ bắc ngày hôm qua cũng đã bị Cộng quân tấn Sư đoàn 23BB cũng đã được chỉ định mở cuộc hành quân tại Hạ Lào «Lam Sơn 719» nhằm phá hoại tuyến Tây đoàn Cộng quân, gây cho địch 930 tiêu chết tại chỗ, với 10 đại liên 30, 3 đại liên 50, 1 đại phóc 106 ly, 1 B40, 4 B.40 và 1 SKZ bị tịch thu với 3 chiến xa bị phá hủy.

Xem tiếp trang 8 D

● Anh ơi hãy tính cơm mẹ
Đứng theo Cộng Sản ế chồng tắm thân.

TƯỚNG THƯỜNG CÁC ĐOÀN VIÊN XUẤT SẮC CỦA NDTV TOÀN QUỐC

TỔNG THỐNG VNCH TỰ TAY CHOÀNG VÒNG HOA và ôm hôn một Thiếu niên N.D.T.V.

★ Hiện nay trên toàn quốc có gần 4 triệu đoàn viên NDTV với trên 500.000 vũ khí đủ loại ● Trong 5 năm qua, NDTV đã hạ 9.037 cán binh CS, bắt sống 1.395 tên khác, tịch thu trên 5000 súng đủ loại.

SAIGON (VTX)— Tổng Thống VNCH, Thủ Tướng Chính phủ vừa quyết thích sáng 5-8 đã trao gần 50 «Nhân Dân Tự Vệ tội tuyên dương lại đoàn NDTV toàn quốc. Trong ngày kỷ niệm 5 năm thành lập NDTV tại Vận Động Trường Cộng Hòa.

TT Nguyễn văn Thiệu đã ôm hôn và choàng vòng hoa cho 1 thiếu niên NDTV xuất sắc được huy chương. Lam Lâm Tỉnh Sơn, 14 tuổi theo học lớp 10 trường Trung học Tây Ninh, đoàn viên NDTV ấp An Tịnh (Tây Ninh) đã được vinh dự này.

Ngoài đó Thủ tướng Trần thiện Khiêm và ông Tổng trưởng Ngô Văn Lê Công Chất đã trao giải thưởng tiền mặt cho 19 đoàn viên NDTV trong số có hai ông NDTV Võ văn Chánh, 63 tuổi, giải nhất đoàn viên NDTV Quận 1 Đô Thành và cô nữ NDTV Võ thuộc Đô thành Saigon.

Buổi lễ kỷ niệm Năm năm thành lập NDTV (5-8) tổ chức hàng năm cũng nhằm tôn vinh giới đồng nghiệp của NDTV. Đó thành lực lượng NDTV đã tạo nên giữa lực lượng NDTV đã tạo nên giữa lực lượng NDTV toàn quốc. Hiện nay NDTV Thành Nhân, NDTV cơ sở Bà Hiền Đạo tại xã Hòa Hiệp, Hòa Hội, Liên đoàn Y Tế Đô Thành và

Xem tiếp trang 8 C

Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu và Thủ Tướng Trần Thiện Khiêm đang duyệt qua hàng ngũ Lực Lượng Nhân Dân Tự Vệ Sài Gòn Gia Định tại Vận Động Trường Cộng Hoà nhân Ngày Nhân Dân Tự Vệ 5-8-1973.

(Ảnh THANH HUY)

DÙ HÀNG RÀO LỬA BOM B.52 BAO QUANH THỦ ĐÔ

Tiền đạo quân Khmer Đỏ vẫn len lỏi chỉ cách ngoại-ô Nam Vang 1 cây số

● Các tòa Đại sứ tại Nam Vang đã cho tản cư đi ngoại quốc hầu hết các nhân viên không cần thiết.

NAM VANG 5,6-8 (AP,UPI). Các lực lượng quân bộ chiến Kampuchea với sự yểm trợ của phi cơ HK hôm chủa nhựt đã mở một cuộc hành quân có dấy lui một lực lượng của cộng quân trên quốc lộ một tại một ngôi làng cách thủ đô 5cs nhưng con đường chiến lược này vẫn còn bị quân BV và Khmer Đỏ cắt đứt.

Tin UPI cho biết rằng một số quân tuần thám tiền đạo của cộng quân hôm chủa nhật đã tiến vào cách vùng ngoại ô thủ đô N.Vang chỉ 1000 thước mặc dầu phi cơ Mỹ vẫn tiếp tục dội bom dữ dội các vị trí cộng quân quanh N.Vang.

Tin AP nói rằng cũng trong hôm chủa nhật, cộng quân đã tiến đến cách phi trường Pochentong 3cs nhưng các phòng viên của 2 hãng thông tấn này đến không quyết tăng tình hình tại trung tâm thủ đô vẫn còn tĩnh và chỉ có con số đàn tự nói kéo về N. Vang ngày 1 càng lớn cao.

Sau 3 ngày giao tranh, quân chính phủ KPC với sự yểm trợ của không quân Mỹ và một lực đoàn tăng viện từ mặt trận Tây Nam xuống, trong ngày đã đẩy lui cộng quân ra khỏi làng Veal Shan trên quốc lộ cách N.Vang 3cs nhưng sôi lăng nay biện đã bị tràn qua nhiều nhóm cộng lẻ mọc lên vào ở trong tình trạng bị cắt đứt.

Cộng quân ẩn núp trong các hầm hố kiên cố ở hai bên quốc lộ 1 hiện vẫn đang giao tranh ác liệt với các lực lượng quân KPC có chiến xa thiết vận xa và phi cơ yểm trợ.

Giao tranh cũng đang diễn ra tại 2 làng cách N. Vang 8cs về phía tây bắc.

Các đoàn xe chở đầy gạo và các nhu yếu phẩm khác hôm chủa nhật vừa qua đã được N. Vang tại hai cảng Kompong Som theo quốc lộ 4.

Tại Nam Vang hiện hầu hết các tòa đại sứ đều đóng cửa tân cư và những người không cần thiết duy chỉ có tòa đại sứ Pháp là vẫn «tình bơ» và chỉ quyết định sẽ cho tập trung tất cả Pháp kiều vào tòa đại sứ với một ít lính canh gác ở bên ngoài.

Có tin đồn rằng Mỹ đã có kế hoạch chi đưa qua Mỹ bằng phi cơ 100 viên chức cao cấp của KPC đi tự nạn trong trường hợp N. Vang thất thủ.

Xem tiếp trang 8 J

PHÁI ĐOÀN KHÓA V CAO ĐẲNG Q.PHÒNG VIẾNG THĂM TỔNG CỤC CTCT

SAIGON Phái đoàn khóa V Cao Đẳng Quốc Phòng do Chuẩn Tướng Hà Trung-Hiu Trưởng khóa hướng dẫn vào 4-8-73 đã đến viếng thăm Tổng Cục CTCT.

Tại đây hơn 25 khóa viên khóa 5, Cao Đẳng Quốc Phòng gồm SĐ

Xem tiếp trang 8 I

nhân dân

Sứ-mạng của Nhân Dân Tự Vệ

CHỦ-TỌA Ngày Nhân-Dân Tự-Vệ tại Vận Động Trường Cộng Hoà sáng 5-8-73, Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu đã một lần nữa đòi hỏi Lực lượng Nhân Dân Tự Vệ phải tiếp tục sứ mạng tiêu diệt hạ tầng cơ sở CS Sân. Ông nhấn mạnh rằng : năm ngoái ông đã đòi hỏi như vậy và năm nay ông vẫn đòi hỏi như vậy, vì những năm tới NDTV cũng phải tiếp tục sứ mạng đó, nếu không muốn miền Nam này mất vào tay Cộng Sản.

Sự khẳng định trên đây của nhà lãnh đạo Việt Nam Cộng Hoà cho thấy vai trò nòng cốt trong việc bảo vệ an ninh thôn ấp khóm phường của Lực lượng NDTV vẫn còn ở mức quan trọng đã là sau ngày ngưng bắn. Bởi vì, theo lời Tổng Thống, mặc dù đã ký kết Thoả hiệp ngưng bắn nhưng Cộng Sản vẫn không hề từ bỏ âm mưu thôn tính miền Nam của chúng ta. Bằng một giọng dầy phẫn nộ, vì nguyên thủ quốc gia đã nêu rõ sự gian manh của Cộng Sản trong việc lợi dụng thời gian ngưng bắn, để anh chị em NDTV toàn quốc cùng ý thức thêm nhiệm vụ trọng đại của mình là phải tiêu diệt hạ tầng cơ sở và bọn cán bộ nằm vùng Cộng Sản.

Tổng Thống VNCH đã hình dung Cộng Sản hiện nay như những con đĩa đang hút vào sự phồn thịnh của miền Nam để hút máu, nghĩa là Cộng Sản sống nhờ cướp bóc lúa gạo và k ùng bổ để thu thuế. Và không những hút máu tốt của chúng ta làm cho chúng ta suy yếu mà Cộng Sản lại còn đồng thời truyền sang chúng ta nọc độc chính trị và chủ nghĩa. Nói tóm lại, Cộng Sản chủ trương làm hàng mình nền kinh tế và chính trị của chúng ta, trong khi đó chúng vẫn chuẩn bị lực lượng quân sự để đợi thời cơ mở những trận tấn công lớn. Do đó, Tổng Thống kêu gọi anh chị em NDTV toàn quốc phải tận diệt bọn cán bộ Cộng Sản thu thuế, cướp bóc lúa gạo của dân, bọn cán bộ

(XEM TIẾP TRANG 8)

18 NĂM TRƯỞNG THÀNH CỦA SƯ ĐOÀN 23 BỘ BINH

● VIỆT HÙNG

Cuộc hành quân giải toả ấp lực địch tại cản cứ 6 năm 1971 đã tiêu diệt Trung Đoàn 66 và Tr.Đ 28/CSBV, hạ tại trận 156 tên, bắt sống 4 thiếu tá, thu 58 vũ khí trong số có 7 súng cộng đồng.

Xem tiếp trang 8

thị trường

★ VUA CHẠY CỜ — KẸP ĐỘC

ĐÊ HỀN

Trong cuộc đấu tranh «ứng dụng» CS đã dùng nhiều thủ đoạn rất hèn hạ như là bắn lén, nêm lựu đạn vào quán ăn, rạp hát, pháo kích vào bệnh viện, trại tạm cư v.v.

Nay, bước sang giai đoạn đấu tranh chính trị CS lại cũng thủ nhiều những âm mưu đê hèn chưa từng thấy trong lịch sử những cuộc tranh đấu chính trị.

Như mới đây tại những vùng xa xôi, Cộng sản ép buộc những người dân hiền lành chất phác phải làm đơn tố các những cán chỉ huy của VNCH. Những người bị tố cáo trên thực tế đến là những cấp chỉ huy xuất sắc, tài ba, quả cảm cương quyết chống cộng.

Bởi CS bắt dân «kê tội ác» của những người này — những tội trung cương, những tội không hề có.

Hoặc nói cách khác đó là những tội đã tiêu diệt các lực lượng Cộng Sản nhỏ, phá vỡ các cơ sở chìm của chúng, bắt giữ những kẻ hoạch quân sự của chúng, ngăn chặn những âm mưu chính trị của chúng.

Đó là những «tội» mà sau này lịch sử VN sẽ phê công nhận đúng đắn nhất.

Chính phủ VNCH đã phát giác âm mưu đê hèn trên của Cộng sản. Nhân dân VN thật ra cũng đã biết rõ bọn ác trò bỉ ổi đó. Nên có vài người phải lìa tha CS thì chúng quả là vì bị dí dao đi sung sau lưng mà họ buộc lòng phải thi hành.

(XEM TIẾP TRANG 8)

Cuộc họp báo về 45 ngày thi hành Thông Cáo Chung Balê TRÊN HỆ THỐNG TRUYỀN HÌNH TỐI 30-7-73

● Của quý Ông: Quyền Tổng Trưởng Ngoại Giao, Tổng Uỷ Trưởng Dân Vận và Chuẩn Tướng Phó Trưởng Phái Đoàn VNCH trong Ban LHQS 2 Bên

Cuộc họp báo về 45 ngày thi hành Thông cáo chung Paris của quý Ông quyền Tổng Trưởng Ngoại Giao, Ông Tổng Uỷ Trưởng Dân Vận và Chuẩn Tướng Phó Trưởng Phái Đoàn VNCH Ban Liên Hợp Quân Sự 2 bên đã được phát hình tối thứ hai 30-7-73.

Tham dự cuộc họp báo này có đại diện các Báo Bút Thép, Hòa Bình, Dân Chủ, Dân Luận, Điện Tín, Đại Dân Tộc, Tiền Tuyến, Quật Cường, Đông Phương, Chính Luận, Thăng Tiến, Trắng Đen, Độc Lập, Luận Đàm, Việt Hoa, Viễn Đông, Tia Sáng, Việt Tấn Xã và Tổng Cục Truyền Thanh, Truyền Hình và Điện Ảnh VN.

Sau đây là nguyên văn cuộc họp báo:

(Tiếp theo)

HỎI. Thưa quý vị, chúng tôi là VTR—Đài Hành sự 24-07 vừa qua đã loan báo MTGP miền Nam đã nhận được 2.400 tấn hàng do Mông Cổ viện trợ tại Đông Hà, đây có phải là dấu hiệu của sự hình thành 1 Quốc gia thứ 3 tại VN không? Nếu các cuộc viện trợ vẫn cứ tiếp tục, thì Chánh phủ VNCH có phản ứng gì không?

Q. TỔNG TRƯỞNG NGOẠI GIAO:

Vừa rồi tôi có trình bày là phía CS đã từ chối không thảo luận về tất cả những đề nghị cụ thể và cởi mở của phía bên ta đề đưa tới 1 giải pháp toàn bộ cho miền Nam VN vì họ biết rằng nếu có cuộc thảo luận có thể thấy họ cũng hoa. Vì vậy đã có thể nghĩ rằng trong khi họ từ chối 1 giải pháp chính trị hoặc từ chối tổng tuyển cử thì họ sẽ tính làm gì, thì ta có thể nhận thấy rằng CS dường có phàn đấu để cải lập luận của họ là tại miền Nam VN có hai chính phủ và hai lãnh thổ. Họ muốn thúc đẩy cái lập luận như thế để sau 1 thời gian không có tổng tuyển cử tìm giải pháp vẫn để miền Nam VN thì họ sẽ thúc đẩy đến giải pháp 1 chính phủ liên hiệp thì chỉ có như vậy thì họ tính hoặc có được 1 cái ưu thế và cái việc trong cái mưu đồ đó trong lúc này họ tìm một cách 1 mặt là để được công nhận như 1 Chính phủ trong zone sát Chính phủ VNCH tại miền Nam Mềm tắc khác là mọi cố gắng để tạo 1 cái mà họ coi là cái vùng của họ nhưng mà những cái mưu toan của họ thì đã thất bại và sẽ thất bại trước hết và phương diện nhân lý thì thoả hiệp Paris không có công nhận miền Nam VN có 2 vùng, không những không công nhận tại miền Nam Việt Nam có 2 chính phủ mà còn không công nhận là tại miền Nam VN có 2 vùng. Cái thứ vùng kiểm soát được dùng trong thỏa hiệp là để định vùng trú quân mà thôi. Cái đó đã được ấn định 1 cách rõ ràng theo điều 3b của thỏa hiệp Paris.

Còn về mặt thực tế, thì CS có đóng quân tại 1 số địa điểm nhưng mà không thể nói họ kiểm soát được, vì kiểm soát là vùng để thì phải có 1 yếu tố liên tục mà họ không có. Nói là những cái mà họ nói là vùng trú quân của họ thì ta cũng phải nói 1 đấu ngoặc mà nhận định rằng những quân của phía bên kia hiện nay không phải là quân của Mặt trận mà thôi, quân của Mặt trận chỉ là 1 thiểu số, cái số lớn chính là quân của BV. Cho đến giờ phút này đã lên đến khoảng 360.000 người! Nhưng mặc dù vậy những lực lượng như thế, họ chưa tạo được 1 nơi nào mà họ gọi là vùng có 1 số những địa điểm mà tại đó họ có mặt và họ có khả tiếp đón người này tiếp nhận những đồ cứu trợ này, những phẩm vật khác. Những mà đó không phải là vùng mục đích của họ là 6 tháng ta mới cách để tạo nên một vùng để từ đó tiến đến 1 giải pháp chính trị mà họ theo đuổi là 1 giải pháp thúc đẩy giải pháp liên hiệp thay vì 1 giải pháp tổng tuyển cử để thực hiện quyền tự quyết của nhân dân miền Nam như đã được ấn định trong thỏa hiệp Paris.

Báo Thăng Tiến:

Thưa Ông Tổng Ủy Trưởng Dân Vận, tôi đại diện cho báo Thăng Tiến nêu 1 vấn đề như sau: Chúng ta thấy rằng ở Hội nghị, ở cấp cao của chúng ta tại Ba Lê cũng vẫn bị bế tắc tới vì bế tắc lui và cái sự cố gắng tiến mình của cả hai bên cho tới bây giờ cũng vẫn còn bế tắc cả theo đó TÚTDVBA có đi đến nơi chỗ là cho tái nhóm lại cái Hội nghị Quốc tế 12 nước nhằm giải quyết cho những sự bế tắc và phải là Uỷ Ban Quốc Tế Kiểm Soát và giám sát tại VN khi Canada ra đi và đến giờ phút này đã có nước nào được chính thức thay thế Canada chưa và nếu chưa có nước nào thì trong cái thời gian cái thời gian cho CS ấn định là bao nhiêu nhưng mà chúng ta có nghĩ đến 1 cái giải pháp nào chỗ dơi có thời gian để giải quyết vấn đề VN chứ nếu không thì cứ để nó cứ vì phạm tới vi phạm lui hoài thì thường như vậy càng thêm đau khổ cho dân tộc, xin cám ơn.

ÔNG TỔNG ỦY TRƯỞNG DÂN VẬN:

Tôi xin trả lời câu hỏi của đại diện báo Thăng Tiến như thế này. Đặng ý rằng cho đến giờ này chúng ta vẫn chưa thấy phía CS chứng tỏ cho thế giới và cho dân tộc VN rằng họ yêu chuộng hòa bình mà sẵn đi đến cái giải pháp toàn bộ cho tới cả vấn đề chấm trimiên Nam VN này. Tại hàn Hội Nghị ở lâu đài La Celle-Saint Cloud cũng như tại đến đây cũng Ban Liên Hợp Quân Sự 2 bên chúng đã hãy tất cả những cái trở quý quyết.

Những âm mưu xâu quyết của họ để nó trành cái vấn đề thay tuyển cử và trong lúc đó thì họ vẫn tiếp tục vi phạm dưới hình thức phá rối không ngừng ngày vừa qua, phía kích gây bao nhiêu tang thương cho đồng bào ta. Và gần đây hơn nữa 1 thành viên của ủy ban quốc tế kiểm soát và giám sát đã thấy rằng phía CS chính là những kẻ đã trắng trợn vi phạm và không thể nào hoạt động nếu 1 phe đã ký kết Hiệp định Balê mà vẫn tiếp tục vi phạm trắng trợn như thế, và chính Đại sứ Gauvin, Trưởng phái đoàn Gia nã Đại trong ủy ban quốc tế kiểm soát và giám sát đã tuyên bố rằng phía CS hãn phải là những người không học thức, thiếu văn minh đến nỗi bắt cứ 2 sĩ quan của phái đoàn GN Đại và vẫn còn không những không tôn trọng Hiệp định Ba Lê mà còn nuôi dưỡng cách đấu tranh này và sắp sửa bùng nổ, sắp sửa phát động tổng công kích mới. Trước thái độ ngoan cố của CS mà thế giới đều thấy rõ thì ở bên trong nước như vị đại diện báo Thăng Tiến vừa nói có thể nghĩ rằng liệu chúng ta có thể chấp thuận cái thái trang nhẫy cho đến bao giờ nữa. Trả lời câu hỏi đó, chúng tôi nói thẳng rằng khi mà chúng ta ký cái hiện định Balê nghĩa là chúng ta đã vào cái conđường giải quyết cái chiến tranh này bằng đường lối thương nghị và chúng ta đã tuyên bố long trọng xác nhận cái giá trị của hiệp định Balê cũng như của thông cáo chung và chúng ta cũng đã tuyên bố rằng chúng ta sẽ thi hành tốt cả những điều khoản của Hiệp định Balê đã được thông cáo chung Paris ngày 13-6 xác nhận 1 lần nữa một cách nghiêm trọng và đúng đắn và trong 6 tháng qua, chúng ta đã làm những việc đó. Thành thử ra trước thế giới chúng ta là những người thực sự yêu chuộng hòa bình và chúng ta chỉ phải giữ cái thế đó, không phải vì trên 20 ngàn vụ vi phạm của CS mà chúng ta giữ đây phải nói rằng thiệt thòi không chơi nổi, chúng tôi đành trở lại. Điều đó chúng ta có đủ sức lực để đối phó với những cái vi phạm của CS, như lúc nãy chúng tôi nói, 6 tháng đã trôi qua trên 20 ngàn vụ vi phạm của thằng CS nghĩa là trong 6 tháng đó, chúng ta đã không nổi vên, chúng ta đã không nổi khoanh tay lại để cho chúng vi phạm. Như quý vị biết trên 18 ngàn cán binh CS đã bị xác tai trên thì đó những tên CS đã chết không phải vì bệnh tật rồi hay là sốt rét mà chết vì sự phản ứng tự vệ của chúng ta. Và cho đến giờ này quân đội ta, binh sĩ chúng ta vẫn đang cầm súng chiến đấu bảo vệ bờ cõi và quyết tâm ngăn chặn bọn CS lấn đất đành dân thì cái thái độ đó, sự tự tin của quân đội chúng ta mặt lần nữa đã nói ra thực lượng của sức mạnh Nam nhân. Và thực lực đó ngày càng được củng cố thì như thế tôi đã nói trong câu trả lời đầu tiên trong cuộc họp báo hôm nay, là chính chúng ta phải duy trì cái thực lực đó và một mặt nói lên cho thế giới rằng chúng ta sẵn sàng bắt cứ lúc nào nói chuyện với phía bên kia để bí mật đó công khai để đi đến 1 giải pháp chính trị và cũng làm theo đúng như ông Nixon Tổng Ủy viên, chương 4 hiệp định Ba Lê nghĩa là qua một cuộc tổng tuyển cử, nếu CS không chấp nhận thì chúng ta phải giữ vững bờ cõi, phải đối phó với tất cả những vụ vi phạm của CS là những đó đã phát triển đem lại sự thịnh vượng và no ấm chung và cho người dân miền Nam VN nay thấy rằng chính phủ VNCH hiện hữu đang thi hành 1 chương trình dân lại no ấm và thịnh vượng cho dân và nhờ đó người dân sẽ là 1 thực lực chống Cộng đã giữ vững miền Nam này. (còn nữa)

* * * * * * * * * * * * * *

PHÁI ĐOÀN QUÂN SỰ V.N.C.H. KIỂM ĐIỂM 45 ngày thi hành Thông Cáo Chung Paris 13-6-73

LTS.— Phái đoàn quân sự VNCH trong ban LHQS hai bên Trung ương chiều 28-7-73 đã mở cuộc họp báo tại TSN trình bày về tình trạng bế tắc hiện nay do phía CS gây ra trong việc giải quyết các vấn đề giữa hai Miền Nam Việt Nam sau 45 ngày thi hành bản thông cáo chung ký kết tại Paris ngày 13-6-73.

Trong cuộc họp bản này, Chuẩn Tướng Phan Hòa Hiệp, Phó Trưởng Phái Đoàn VNCH đã đọc bản tuyên bố, nguyên văn như sau:

(TIẾP THEO)

Tin tức cũng ghi nhận, CSBV đang xúc tiến thành lập những xã (giải phóng) phía Tây sông Pôko bằng cách di dân đồng bào Thượng rất rác trong rừng tập trung về đây và vùng Quảng Đakto. Xa hơn về phía Nam trong Tỉnh Pleiku cũng như phía trường Phụng Hoàng, phi trường Đức Cơ vẫn được các đơn vị Công Binh Bắc việt từ Kampuchea di chuyển qua để sửa chữa sau khi có sự thám sát vào tháng 3-73 của một số sĩ quan cao cấp BV. Mỗi ngày hàng trăm xe Molotova của BV cùng di chuyển trên đường từ Strung Trieng đến Đức Cơ mà cảnhân viên tổ Ủy ban quốc tế tại đây đã cho biết là đêm họ vànnghe tiếng động xe của từng đoàn cơ giới CS di chuyển trongrừng.

Từ Đức Cơ, đoàn cơ giới chu en vận cũng tiếp tế hàng ngày số liệu liệu điện vào 60 cây số TBBaimeihuyệt đã cung cấp cho các đơn vị CS hoạt động tại vùng Quận buôn Ênô. Trong tháng 6-1973 đã da xám nnnp nhiều đoàn tiếp vận cơ giới trên các trục lộ đan vào khu vực Gia Vực ở Tây Nam Quảng Ngãi vào đầu tháng 7-73 họ đã mở những cuộc tấn công vào các đơn vị QLVNCH trong vùng này như tin tức báo cnỉ đã loan tai trước đây. Tin nói chánn viên cũng cho biết một đoàn xâm nnpp từ Bắc mới vào và được bổ sung cho các đơn vị Cộng sản tại vùng Vạn Hạ 16 ca Tây Bắc quận Hoài An, Bình Định. Hầu hết các cán binh này còn rất trẻ, dưới 20 tuổi và nói là được lệnh vào Nam để xây dựng nền không được trang bị vũ khí, nhưng khi đến nơi thì bị bắt buộc nhận lãnh vũ khí để chiến đấu.

— TẠI VÙNG PHƯỚC LONG, BÌNH LONG, PHÚ GIÁO VÀ QK 3:

Các đơn vị thuộc Sư đoànCT 9 và sư đoàn CT7-BV cùng các Trung đoàn 271, 273 đã hoạt động từ lâu tại vùng nây từ biên giới Kampuchea vùng đồn điền Mimot qua PhướcLong, Bình Long tới Tây Ninh xuống vùng tỉnhLong Khánh, Biên Hòa vàPhước tuy. chính các đơn vị này đã chủ động vi phạm tấn công vây ép các đồn Tổng Lê Chân, Rạch Bắp v.v... trong tháng 3-73 và rồi lại tấn công vào căn cứ của 2 Tiểu đoàn 73 và 84 ĐPQ-VNCH trong vùng quận Đồn Luân tỉnh Phước Long. Từ 15-6-73 đến nay Cộng quân vẫn duy trì mạnh độ

NHẬT BẢO
tiền tuyến

Năm thứ 9 ● số 2.542 ● Thứ Ba 7-8-1973

Khi chấp thuận ngưng oanh tạc Kampuchea, TT Nixon tuyên bố «Tôi muốn dân tộc Kampuchea can đảm...»

C.S. ÂM MƯU VU CÁO CẤP CHỈ HUY CỦA TA ĐỂ HẠ UY TÍN, ÁM HẠI CẤP CHỈ HUY QL/VNCH

● TRƯỜNG HỢP MỘT ĐẠI ÚY TIỂU ĐOÀN TRƯỞNG XUẤT SẮC TẠI AN XUYÊN BỊ VC BỨC BÁCH VÀ CÓ NHIỀU TỘI ĐỘNG TRỜI ĐỂ HẠ UY TÍN VỊ NÀY.

★ HẢI BẰNG tổng hợp

SAIGON (4-8) – Tài liệu của Cộng sản do ta tịch thu được mới đây cho thấy Cộng sản chủ trương những âm mưu để tiếp và thăm dọa là vu cáo để làm hại cấp chỉ huy Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa các chức quyền địa phương.

Tăng Cục Chiến tranh Chính Trị hôm nay cho biết theo các tài liệu thu nhận các chương điểm của họ là không thể hay không nhận dân đấu tranh chính trị và quân sự, và nhu cầu chiến đấu chưa tốt, trang bị của thấp sơ, cấp chỉ huy kém thiếu lãnh đạo. Tài liệu cũng cho thấy các cán bộ CS đều có tư tưởng cầu an, thiếu tin tưởng nơi chính sách của Đảng CS.

Vẫn theo các tài liệu trên, âm mưu vu cáo của CS để làm hại các chức quyền của ta là ép buộc đồng bào ủng ở vùng mất an ninh gửi đơn tố cáo, đích danh đối tượng của Tỉnh trưởng địa phương. Dân biểu đơn vị, đồng thời cũng đã gửi Lưỡng viện Quốc hội VNCH. Tài liệu cũng nói rằng CS ép buộc tại mỗi ấp ở vùng mất an ninh phải có từ 1 đến 3 người đứng đơn tố cáo chức quyền bậc 1 cấp Chỉ huy QL/VNCH địa Cộng sản nhằm là đối tượng của Tỉnh trưởng của địa phương.

Cộng sản tìm cách vu cáo cấp chỉ huy tài ba của ta

Điển hình là trường hợp Đại Úy Tiểu đoàn Trưởng. Tiểu đoàn địa phương quân xuất sắc tại AnXuyên. Đại úy này là Trần đoàn trưởng tài ba, kiên quyết có tinh thần chống Cộng có khả năng chỉ huy đơn vị, và nhờ vậy, Tiểu đoàn đã được nhiều chiến công hiển hách gây cho địch nhiều thiệt hại. Do đó, CS đã âm mưu triệt hạ vị chỉ huy này bằng cách đặt điều vu cáo, CS đã chỉ thị mỗi ấp phải động làm 4 lá đơn tố cáo tội ác của Đại Úy Tiểu đoàn trưởng nói trên, gồm 2 lá đơn gửi cho Tỉnh trưởng và 1 DB địa phương và 2 lá gửi cho Thượng và Hạ viện.

Tài liệu của CS cũng chỉ thị tại mỗi ấp, từ 1 đến 3 người cầm đơn đến Tỉnh Trưởng và Dân biểu địa phương vừa kể, của những đơn gửi Quốc hội cử gởi ngay về X4 ấy để có người mang đi Saigon.

Tổng Cục Chiến tranh Chính Trị cho biết âm mưu hèn hạ và thâm độc của CS vừa tung ra đã được ta kịp thời phát giác.

15-8 : TT Nixon miễn cưỡng chấp thuận ngưng oanh tạc KPC nhưng cảnh cáo BV

TT Nixon đã miễn cưỡng chấp thuận việc ngưng oanh tạc tại Kampuchea vào trung tuần tháng 8 nhưng ông đã cảnh cáo là việc này sẽ phải tùy các cơ hội tạo hòa bình tại đây.

Tổng Thống Nixon trong khi chấp nhận đạo luật được Quốc hội thông qua về việc đòi Hoa Kỳ chấm dứt các hoạt động quân sự tại Kampuchea vào trung tuần tháng 8 cho ngày 15 tháng Tám để xác nhận là ông sẽ tiếp tục cung cấp và khích đưy trị các chuyến bay thám thính tại Kampuchea.

Yêu cầu triệt thoái quân BV tại Kampuchea

Cùng với việc Hoa Kỳ sắp chấm dứt các cuộc oanh tạc tại Kampuchea, Nghị sĩ đảng Cộng hòa Edward Brooke đã yêu cầu BV triệt thoái khoảng từ 30.000 tới 40.000 quân BV tại Kampuchea.

Trong 1 bài điểm tin tại Thượng viện, Nghị sĩ Brooke tuyên bố là nếu BV không làm như vậy «lẽ đó, thế giới nên nhìn nhận là BV phải chịu trách nhiệm về tình hình sự sụp hơn nữa tại Kampuchea».

Tôi muốn dân tộc CPC can đảm!

Tuy nhiên, TT Nixon tuyên bố «Tôi muốn dân tộc CPC can đảm, và đang là lúc chứng biết bằng việc chấm dứt oanh tạc tại Kampuchia không phải là dấu hiệu không là Hoa Kỳ quyết định từ bỏ nỗ lực đạt tới 1 nền hòa bình vinh cửu tại Đông dương.

Tổng Thống Nixon đã cảnh cáo Bắc Việt giống liều lĩnh mở 1 cuộc tấn công quân sự.

Tổng Thống Nixon tuyên bố : (Bắc Việt sẽ phạm 1 lỗi lầm quý lại nếu họ xem việc Hoa Kỳ ngưng oanh tạc tại Kampuchea như là «1 cơ hội để mở các cuộc tấn công mới hay thực hiện các vụ vi phạm hiệp định Paris. Nhân dân Hoa Kỳ sẽ đặt ông vào thế yếu lớn nếu hãy bằng cố hiệp pháp thích ứng.

Ông Đại sứ VNCH tại Lào chủ tọa cuộc Hội thảo với 400 kiều bào

● DÂN TỴ NẠN CHẠY LOẠN VỀ PHNOM PENH.

VIENTIANE 5 8 (Tân-ã Hợp)— Luật sư Hoàng cơ Thụy Đại sứ VNCH tại Lao ngày 5-8.73 đã chủ tọa buổi hội thảo chính trị 17 Bích-Tố ở Vientiane với sự tham dự của 400 kiều bào.

Hai ông Thâm và Phạm ngọc Tường và Nguyễn xuân Nhơn đã thuyết trình về đề tài cuộc cách mạng tinh thần tại một quốc hội và chiến đấu quyền và với kiều bào tại Lào.

Ông Đại Sứ trong dịp này đã đề cao chánh sách công chúc về lãng và tôn thân tại bộ hành chính tại quốc gia tuân luôn phục vụ dân chúng với cực và chánh chúng.

Ông cũng nhấc lại việc nhân viên cơ quan trong 4 năm nay đã phục vụ kiều bào tại Lào với tinh thần cần bộ bất tại giờ các ngày đêm. Để cập đến sự đã hỏi sự ủng Đại sự tuyên tố những vị phạm người bán của CSBV hội nghị cũng

Giống như hồi tuần trước, số dân chiến nạn này đã với và bỏ nhà ra đi. Ít lượt hơn thường tiến quốc lộ 1 mà đến nay vẫn còn được xem là nơi ít xảy ra các cuộc giao tranh.

Nhiều người đã vô về thủ đô Phnom Penh, hay những vùng ngoại ô tiến quốc lộ 2,3,4,v.v5.

Bộ chiến sạn Cộng Hòa Khmer không đoàn là từ đầu tháng 6 đến qua, khi Cộng quân mở cuộc tấn công mở nhất, đã có 150.00 người phải rời khỏi nhà nhà đã vệ tự nạn tại thủ đô.

Những người chạy loạn đã xử dụng đủ những phương tiện di chuyển bằng xe đò, đi bộ, xe hơi hay thành thongsbông vui.

Vẫn theo tin Bộ tự nạn thì trong 1đ tháng vừa qua, số người chạy loạn là một gánh nặng cho chính phủ, vì tại Phnom Penh vẫn cho chỗ để hộ trú ngụ, và hầu hết những người nầy cần sống như vào tiền hộ để đánh, với sự trợgiúp của chính phủ.

Bùi hội thảo kết thúc với chương trình chiếu phim thời sự VN và bệnh viện Vì Dân.

Dân tỵ nạn lại chạy loạn về Phnom Penh

Một lần nữa dân tỵ nạn đang đổ dồn về Phnom Penh trong khi quân phiến loạn CS siết chặt vòng vây quanh thủ đô nay.

Tình Quân Dân

★ BT phụ trách

Hội bảo Trợ gia đình binh sĩ Phước Tuy thăm viếng 18 chiến sĩ VNCH vừa trở về từ ngục tù CS

PHƯỚC TUY— Phu nhân Phó Tỉnh trưởng Nguyễn Đình Thiệt Phó Hội trưởng đại diện hội bảo trợ Tỉnh trưởng Huyện hội Sơn Hội trưởng Chi hội Bảo trợ gia đình binh sĩ Phước Tuy hôm 2-8 đã cùng quý bà hội viên đến Trung tâm Phục hồi Sinh hoạt tỉnh Gia Định viếng thăm ân tù và cựu tù 18 chiến sĩ VNCH từ ngục tù CS trở về miền Nam Tự do.

Dịp này, nhân viên sĩ đã được quý bà trao tặng 1 gói quà gồm có khăn lông, bàn chải, creme đánh răng, savon, thuốc lá hộp quẹt, sữa bánh kẹo và 1 phong bì hiện kim. Quý bà được các chiến sĩ tường thuật cảnh tượng người dân và nhân dạo của CS đánh cho VNCH trong tại 2 khu vực khẩn hoang lập ấp của tỉnh Phú Bổn đã được trợ cấp trên 62 triệu hiện kim và hiện vật với 2734 đồng bào Khu từ Sơn Hòa tỉnh Phú Yên lên tới lập nghiệp.

Khu định cư Ewol tại quận Thuần Mẫn đang tiến hành việc xây dựng đời sống mới và tính tới nay, số đồng bào trên đã được cấp phát 7.518 tấm tôle (tri giá 12.780.600đ) 2.666 bao gạo (tri giá 12.525.500đ) và 1 số tiền mặt là 15.039.000đ.

Tại khu định cư Plei M.Nang mới thiết lập tại Mai Linh đã có 11.000 đồng bào Khâu Ít Dalao (Kasian) tới lập nghiệp nay đã di chuyển được 6832 người. Số đồng bào này cũng được trợ cấp 7000 tấm tôle (tri giá 11.900đ) và 1900 bao gạo (tri giá 9.930.000đ). Riêng về tiền mặt, chính quyền địa phương đang xúc tiến thủ tục trợ cấp.

Theo chương trình dự định, chính quyền tỉnh Phú Bổn sẽ di chuyển trong ngày gần đây một số đồng Khia tại xã Plei Wong Bong (quận Phú Thiện) vào khoảng 1369 người tới sáp nhập chung với khu định cư Plei M.Nang. Như vậy, khi việc di chuyển hoàn tất, tại đây số đồng bào định cư lên tới gần 1300đồng.

Đồng bào định cư tại Phú Bổn được trợ cấp 62 triệu PHÚ BỔN— Đồng bào định cư

Phơ

Chuyện miền Nam mình

061 – *Sự xuất-hiện có tính-cách độc-điểu của Tổng-trưởng Kinh-Tế Phạm-Kim-Ngọc trên màn-ảnh Tivi thường làm cho khán thính-giả bỗ ... lên ruột. Bởi vì, mỗi lần ông chơi solo như vừa là mỗi lần có tin ... «điều-chỉnh» bột giá !*

Tối thứ bảy 4-8, đặc-biệt khác các lần trước, ông Tổng-trưởng Kinh-Tế xuất-hiện sau khi xướng ngôn-viên của đài truyền-hình loan báo tin xăng, dầu hỏa và đường cát tăng giá. Do đó, vẫn-đề «điều-chỉnh» là thứ yếu mà vẫn-đề tăng 3.000đ đề Quân-Công-Cảnh mua 21 kí gạo mới là đề-tài chính trong sự xuất-hiện lần này của ông Tổng-Trưởng Ngọc.

Dù sao cũng phải khen ông Tổng-Trưởng Kinh-tế đã sắp xếp khá khéo lẻo cho cái show vừa mình. Ông không còn dáng oai Ác nữa, mà là đ ông vui Thiện. Ông chỉ loan báo chuyện vui : tặng 21 kí-gạo cho Quân-Công-Cảnh kể từ tháng 8, và giới nào cần được mua thêm hàng của Quân-Tiếp-Vụ với giá phải chăng. Tuy nhiên, kèm sau tin vui, ông Tổng-trưởng Kinh-tế cũng có giải-thích thêm về-đề tăng xăng, dầu hỏa và đường phải tăng giá. Những lẽ-do nêu ra rất chi-lý, vì đã là chuyện chẳng lẽng ông. Chắc chắn những người vất vả đề nửa ăn, không bao ngọt, không có xe hơi, xe gắn máy, phải hoan-nghênh nhiệt liệt.

Nhưng ... làm con người sống trong xã-hội văn-minh tiến bộ tự nhất là phồn thịnh của miền Nam hiện nay, không phải chỉ không-cần những món vừa nêu trên mà tránh được ảnh-hưởng của sự lên giá của mọi đồ. Xăng, nhiên dầu hỏa lên giá sẽ kéo theo sự lên giá của nhiều thứ khác. Nếu với cái đề nửa ăn, nhưng cũng phải được chuyên-chở bằng xe, bằng thuyền thì cái-giá sẽ lên giá vì tiền chuyên-chở do giá xăng nhớt vừa tăng. Các chuyên-viên đã bộ dầu không bị nứng lạnh vì giá xăng tăng lên, nhưng chắc-chắn phải trở thêm tiền xe Lam, xe buýt cùng mấm sốt. Tất cả mọi gia-đình, không riêng Quân-Công-Cảnh, đều phải soát xét mọi chi-tiêu của mình. Đi nhiên phải gạt ra ngoài những kẻ giàu có mà tất cả mọi biên-chuyển về kinh-tế tài-chánh vẫn không ảnh-hưởng gì đối với họ.

Riêng giới Quân-Công-Cảnh thì vẫn cười nửa miệng trước tin vui đó ông Tổng-trưởng Kinh-Tế loan báo. Cười nửa miệng vì ai ai tất mừng được thêm 21 kí gạo bằng hiện kim nhưng họ vẫn chưa hiểu 3 chữ giá phải chăng của ông Quân-Tiếp-Vụ mà ông Tổng-trưởng Kinh-Tế nói lập-lững như rắn sẽ có nghĩa gì ? Có phải là hàng bán giá hạ như từ trước đến nay, hay chỉ là hàng ngoài thị trường chứ đinh như bao lần nay ông Tổng-Trưởng Kinh-Tế vẫn thường đòi hỏi?

Dù sao, thì ngày tốt thứ bảy 4-8-73, gửi Quân-Công-Cảnh cũng đã bắt tay tinh-toán xem trong số 3.000đ vừa được tăng thêm để mua 21 kí-gạo, bộ sẽ thật sự nhiều hơn bao nhiêu, xăng khí, xăng, nhớt, dầu hỏa đường cát bá ? giá mới ?...

KẸO ĐỒNG

Ông Đại sứ VNCH tại Lào chủ tọa cuộc Hội thảo với 400 kiều bào

● DÂN TỴ NẠN CHẠY LOẠN VỀ PHNOM PENH.

VIENTIANE 5 8 (Tân-ã Hợp)— Luật sư Hoàng cơ Thụy Đại sứ VNCH tại Lao ngày 5-8.73 đã chủ tọa buổi hội thảo chính trị 17 Bích-Tố ở Vientiane với sự tham dự của 400 kiều bào.

Hai ông Thâm và Phạm ngọc Tường và Nguyễn xuân Nhơn đã thuyết trình về đề tài cuộc cách mạng tinh thần tại một quốc hội và chiến đấu quyền và với kiều bào tại Lào.

Ông Đại Sứ trong dịp này đã đề cao chánh sách công chúc về lãng và tôn thân tại bộ hành chính tại quốc gia tuân luôn phục vụ dân chúng với cực và chánh chúng.

Ông cũng nhấc lại việc nhân viên cơ quan trong 4 năm nay đã phục vụ kiều bào tại Lào với tinh thần cần bộ bất tại giờ các ngày đêm. Để cập đến sự đã hỏi sự ủng Đại sự tuyên tố những vị phạm người bán của CSBV hội nghị cũng

Cháy Khách sạn hằng trăm người THƯƠNG VONG

DOUGLAS ISLE OF MAN (AP)— Thảm hỏa đã làm thiệt hại 1 khách sạn đầy người và trung tâm giải trí tại Douglas vào tối thứ năm, khiến khoảng 30 người gồm có nhiều phụ nữ và trẻ em.

Ông Frank Weedon, Cảnh sát trưởng đảo Isle Of Man cho biết, số người chết có thể sẽ nhiều nữa. Các nhân viên cứu cấp

XEM TIẾP TRANG 6 G

TAM QUỐC RỪNG

★ hồi kỳ của HẢI XUYÊN SƠN ★

Lão già lâu hỏi với Hai Mập :

— Vậy đề đại ra ở đây là đồng chí đã chính phục được Đông chí đã học bài «Cần kiệm liêm chính» của Ích xứ. I có rết zách chưa ? (XYZ).

Hai Mập cố nhịn cười, cầm thấy đây là 1 hiện tượng lạ.

— Đa chưa thưa học ạ.

— Chưa học thì khai đi học chứ! Chúng ta đang tiến hành một cuộc cải cách xã hội đã tiến lên theo ba mục tiêu của đồng là Kinh tế mới của Lê Nin, vốn quý nhất là con người và bình quân liệu bản giấy của Hồ Chủ tịch. A cho thiếu, mỗi người Cộng sản phải học cái tư tưởng của Mao tsech Đông để luận trí của chiến, học tập chống bọn cách mạng thường trực của Tsutsky và tác phong đạo đức của Hồ Chủ tịch. Và cái sự trang bị của đồng chí Kim nhựt Thành !

Lão ta nói lang tang phân không đầu ra đầu, nhưng qua các câu nói đó, Hai Mập biết rằng đây là một người tư thù cho lắm tế lắm tư bất thường cho nên đầu đc tối loạn.

Hai Mập nói đây đưa cho vui.

— Xin lỗi bác, chúc vớ vẩn thiên hạng ạ, cho nên chào phải cần mua thêm quai dép cao su để phù nước đại trên lưng con Thiên lý mã.

— À khá khá ! Đồng ! cuộc sống hiện thời 1 ngày bằng 20 năm. Ở tiện kì nói rất hay là con người chỉ sống có 1 lần, nhưng con khi tồi sống 2 lần.

Cố người tới mua đồ. Hai Mập bèn hỏi người đó.

— Sao bác ấy như thế ?

— Bác ấy bỏ B52 rồi sanh ra đau thân kinh.

Rồi vào.

— Chửa không khỏi, nhưng bác tinh toán không sai, buồn bán rất giỏi và nhất là không bao giờ tham ô như như những người hàn cảng tin trước đây.

— Thế ạ ! Nhưng bác ấy trước dây làm gì ?

— Giáo sư Trung Học đây.

— Quê bác ở đâu ?

— Saigon—Anh khách hàng nói tiếp — tôi cũng nghe đâu như thế, không biết có đúng không ?

Rồi anh bạn này giựt chân lại, đưng bảo tôi thế nghĩa-vô và giơ tay cháo như lính chào cấp trên và nói :

— Báo cáo đại tướng cho chân xin mua 1 ít tương.

— À khá khá ! Nét mặt lão già tươi tỉnh lên ngay và lão đổi dáp có vẻ bình thường : Tương à ?

— Vâng ạ !

— Nhưng tương gì ? tương quan tương đương hay tương tàn ? A khá khá ! tương gì thì tôi có bán cho tương tàn thì xin miễn ? Hiểu chưa đã tôi, đã chó đẻ ! cái nhục tương tàn là tôi không có bán đâu ! Chúng bay đang nói đa ám thịt cốt nhục tương tàn tay với những ngôn to sỉ sỉ Cộng nhỉ Hai thành trên lên quát mắng ở thế giới.

— Chúng bay là cá mập lê tranh ăn, tranh uống tranh chế ngôi. Tao có bán tương đây, nhưng thăng nào có lương tâm mới bán. Tao có tay «tám» đây chúng bảy có mua không ? khá khá ma ! Con Đức Kỳ nó bán ra cam mỹ bán rau vớ tên ở công thành đề cho Tỷ Cang mở miệng ra mà phải chết.

Anh chàng kia vui vẻ hỏi :

— Vì sao lão ta mua rau vớ tên mà phải chết vậy đại tướng ?

Hai Thành cười khặc khặc và nói:

(Còn nữa)

XEM TIẾP TRANG 6 D

RỬ BA EM choai choai đi bụi 6 THÁNG TỪ

SAIGON. 6/8.- Do sự không cẩn của Sở can trong vụ các 3 cô gái hip-pi bị tóa Sơ Thẩm ngày 26/10/71 xử phạt từ 5 ngày vị đến 6 tháng tù ở về các tội du đã gồi rị thành niên ra khỏi nhà cha mẹ, đăng lưả trốn ra trở đã gian nên tòa Thượng Thẩm sáng qua đã xử lại vụ nầy.

Theo cuộc thẩm vấn và lời tranh bày của 2 luật sư Lê văn Kính và Nguyễn Đình Tăng cho các cô cam thì Bùi thanh Long thường tới quán Hãm Giới nghe nhạc nên có lâm quen với 3 cô sinh con 1 thương gia cũng hay có mặt tại đây. Muốn cho cặp đề chung vui bớt phố, Long đã rủ thêm Tiến và Phương nhập bọn. Rồi từ những «bụm» này tới những cuộc vui nhộn khác, máy cô cậu còn xem xa hơn, tổ chức đem nhau ra Vũng Tàu đổi gió và tắm biển. Máy cô Hippy lúc trên nhà ra đi có «tình» tay của bố mẹ 2 mươi nữ trang bên hàm lấy tiền ăn chơi. Đúng lúc ấy gia đình 3 cô vô đơn thưa kể đủ đồ. Bên vành mông ngựa. Tiến không nhận tội và khi ham vui đi theo chơi. Hai cô Yến và Tuyến thì chỉ chả bảo dùm. thấy đó đeo ở người thân ra nên không ghi đó gian. Sau lời biện bộ của các Luật sư, Tòa Thượng thẩm y án Long 6 tháng tù ở và bồi thường cho nguyên cáo 2 triệu ngân thiệt hại, thu nông cặc bị can Tiến Yến và Uyên (T.VU)

Trung tâm sinh ngữ tuyển 350 SV

SAIGON (VTX)— Trung tâm sinh ngữ sẽ mở kỳ thi tuyển 350 SV vào học thương tỉnh sinh ngữ Đại học 2 năm thuộc các ban Anh ngữ, Pháp ngữ và Nhật ngữ niên khóa 1973 1974.

Số sinh viên dự tuyển gồm 200 theo Ban Anh ngữ 100 ban Pháp ngữ và 50 ban Nhật ngữ. Thời ban nạp đơn từ 14-8 đến hết ngày 20-8-1973 Ngày giờ và nơi thi sẽ ấn định trên phiếu bảo danh phân phát trong hạ? ngày 27 và 28-8-1973.

Thí sinh muốn dự thi phải có TT2 nay 1 văn bằng trung đương được. Bộ Giáo Dục công nhận và phải ít nhất 10t tính đến ngày 31-12-73. Hồ sơ dự thi gồm 1 đơn xin thi (mẫu in sẵn), trích lục khai sinh hay thế vì khai sinh bản sao hoặc phóng ảnh, chứng chỉ Tú Tài 2 hay văn bằng tương đương (nếu có) tình hình chính đề tiêm thêm hình 4x6 và chứng chỉ hợp lệ trình trong quản đích danh cho Nam thí sinh.

Riêng thí sinh dự ban Nhật Ngữ phải nạp thêm văn kiện chứng minh đã học hết trình độ trung đang (như chứng chỉ tại nghiệp, Trường Sinh Ngữ hay chứng chỉ tốt nghiệp Trung Tâm văn Hóa Nhật...)

Hồ sơ dự thi sẽ không được hoàn trả sau kỳ thi.

Thí sinh dự thi phải qua 1 bài trắc nghiệm tổng quát và bành các sinh ngữ bắn bộ tính đã Tài Tuyển Sinh Viên Cán Bộ Trung tâm bản 2 giờ.

Muốn biết thêm chi tiết, sinh viên có thể liên lạc với phòng học vụ, Trung tâm sinh ngữ, 213 Công Lý Saigon (3).

Đội tức cầu VN tại giải Merdeka được hứa thưởng 500 ngàn đồng

SAIGON (VTX)— Ông Ngô khắc Tinh, Tổng trưởng Văn hóa Giáo Dục và Thanh niên, trưa nay đã hứa thưởng 500.000đ cho đội tuyển VN đang dự giải Merdeka tại Malaysia, nếu đội tức cầu nầy đoạt chức vô địch thế vinh quy về cho nước nhà. Hiện đội cầu VN đang đứng hạng 4 toàn B trong giải nầy.

Đến đăng bóng cơn trưa thân mật với trên 50 năm nữ lực sĩ cấp đại diện VN tham dự DNA Văn Hóa Kỳ 7 tại Singapore, ông Tổng Trưởng đăng lưng trong hứa hẹn các lực sĩ VN thu đặt thăng lợi 2 thao trường quốc tế nay, Bộ Văn hóa Giáo dục và Thanh niên cũng sẽ cả 1 tăng thưởng xứng đáng. Hiện bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên đang tài trợ phân ưu thu chi trên 50 năm nữ lực sĩ vừa nói, trong thời gian bộ được tập trung để định đường tại Biệt Đoàn thể thao Quân Đội. Ngân khoản tài trợ gần 2.500.000đ.

Mặt khác, Bộ đã trợ cấp cho Ủy Hội Quốc Gia Thể Thao và Thể Văn Việt Nam 12.000.000đ để dường thường cùng số 132 lực sĩ quốc gia bang A trong năm 1973, kể từ 1/4 vừa qua.

BÓNG ĐÁ

Sân Patin và thuế TVA.

SAIGON (VTX)— Tổng Nha Thuế vụ vừa phổ biến thể thức áp dụng trị giá gia tăng trên nghiệp vụ khai thác sân Patin.

Theo thể thức, doanh nghiệp thực hiện nghiệp vụ trên phải khai đăng ký thuế Gia Trị gia tăng tại Tỷ Thuế sở tại. Khi cấp vé cho khách, vé phải được đóng thành tập, ghi thương hiệu, in số thứ tự liên tục, mà số đăng ký Thuế Trị giá gia tăng, thời gian cung cấp nghiệp vụ, giá phải gồm thuế TGGT. Tuy Thuế vụ ấn thuế 1 phần 11 trên tổng số trị giá vé.

Vé trước khi xử dụng phải được kiểm nhận tại Tỷ Thuế vụ sở tại.

Doanh nghiệp phải khai vé mua thêm trong tháng trên cần bản thuế vụ thực hiện trong tháng sau khi khấu trừ số thuế TGGT đã nạp trên các nghiệp vụ thu đắc để thực hiện nghiệp vụ chịu thuế.

Văn nghệ mừng n ày NDTV

SAIGON (VTX) Nhân dịp lễ kỷ niệm Độc Ngũ Chu niên ngày ND TV 5-8, Đoàn Văn tuyển Phủ Tổng ủy Dân vận với sự tăng cường của các cơ nhạc sĩ nổi tiếng Thủ đô sẽ tổ chức 1 Đại nhạc hội chào mừng sự trưởng thành của lực lượng NDTV.

Nguồn tin cơ sở Dân vận Đô thành cho biết đại nhạc hội nầy sẽ khai diễn lúc 18g ngày 5-8-73 tại công viên Chi Lăng (góc đ Tự Do-Lê Thánh Tôn SG). Một chương trình văn nghệ đặc sắc kéo dài suốt 3 giờ đồng hồ giúp vui cho các giới đồng bào.

Nguồn tin trên cũng cho hay với mục đích chào mừng ngày NhânDân Tự Vệ ngoài chương trình văn nghệ trên, cuộc triển lãm thành quả 5 năm hoạt động của lực lượng NDTV, sẽ mở cửa cho đồng bào vào xem kể từ trưa 5-8-73. Khu triển lãm được thiết kế tại vườn Quang Trung Cộng Hòa và thời gian triển lãm kéo dài từ ngày 5 đến ngày 8-8-73.

Chương trình chào mừng ngày NDTV còn có tiết mục thi đua. Thể thao NDTV tại trước Tòa Đô chính trong suốt buổi chiều ngày 5-8. Tất cả những tiết mục biểu diễn cho đồng bào tự do thưởng lãm.

Đà Nẵng thi đua Văn nghệ

SAIGON— Nhân phát huy nền văn nghệ trong giới trẻ, Ty Thanh Niên Đà Nẵng sẽ tổ chức 1 cuộc thi đua văn nghệ cấp thị xã vào trong tuần tháng 8-73 tới đây.

Các bộ môn thi đua gồm có hợp ca, vũ và kịch ngắn. Cuộc thi đua văn nghệ nói trên nhằm chuẩn bị cho cuộc thi đua văn nghệ thanh niên niên cấp quốc khu (ban kết) và cấp toàn quốc (chung kết) sẽ khai diễn tại tỉnh đô vào cuối năm nay.

Buổi nói chuyện về «Phương pháp điều khiển một buổi hội» được dời lại ngày 15-8

SAIGON (VTX)— Buổi nói chuyện về đề tài «Phương pháp điều khiển một buổi hội» dự định tổ chức vào ngày 8-8 tại Hội Việt Mỹ nay được dời lại ngày 15-8 tới.

Hội Việt Mỹ loan tin buổi nói chuyện sẽ bắt đầu bắt 20g ngày 15-8 tại thính đường Hội viên gần là giáo sư Nguyễn thái Lai.

Đề tài được tính hấp hãng Việt ngữ, vào cửa tự do.

98 người bị bắt vì ma túy

SAIGON (VTX)— CSQG toàn quốc tuần qua đã tịch thu trên 2kg 4 phiện, hạch phiến và lưu giữ 98 người can tội mua bán và xử dụng ma túy. Nguồn tin Cảnh sát cho hay có 57 vụ vi phạm ma túy và khám phá với 98 can (cùng số có 53 người tại thủ đô.

Trong số 98 can (cùng số có 53 người tại thủ đô.

Trong số 98 can (cùng số có 53 người tại thủ đô.

Thống kê các tội phạm ma túy trong tuần qua đã giảm 24o/o so với tuần trước.

GIÁ MỚI CỦA XĂNG, DẦU HỎA và ĐƯỜNG

SAIGON (VTX)— Bộ Kinh Tế vừa quyết định điều chỉnh giá xăng và các phẩm dầu hỏa kể từ 0 giờ ngày 5-8-73 tại Saigon và tỉnh lỵ Gia Định.

Theo thông cáo của Bộ Kinh tế giá cả của các sản phẩm kể trên được ấn định lại như sau đối với một lít.

0 giờ ngày 5-8-1973.

Giá Đường cũng được điều chỉnh

SAIGON (VTX)— Công Ty Đường VN cho hay là giá đường cát tại Saigon đã được điều chỉnh lại là 88đ70 một lít, cũng bắt đầutừ

Theo 1 thông cáo của Bộ Kinh tế Công ty Đường VN điều chỉnh lại giá đường kể từ sau cho biết, kể cả thuế Trị giá Gia tăng : đường trắng tinh 500đ và đường tăng nội 450đ.

Thông cáo viết kể của Bộ Kinh tế cũng nhắc nhở tiêu thụ viên mua bán đường theo đúng thể lệ hiện hành, và lưu ý sẽ nhà buôn vi các hiện phạm chế tài, nếu họ tăng hiện việc mua bán nầy không hợp lệ.

SAU 100 NĂM KHÁCH SẠN 400 PHÒNG đổ sụp dữ dội

NEW YORK 4-8 (UPI)— Một khách sạn 8 tầng ở gần làng Green Wich đã bị sập vì 1 tiếng nổ bắt chiếu thứ Sáu, để lại 1 đống gạch vụn cao tới 9 thước trên đường lộ.

Có ít nhất 6 người, kể cả 2 cảnh sát viên bị thương trong vụ sập khách

DÒNG NHÂN

LỊCH SỬ TRUNG QUỐC

Tác giả : NAM CUNG BẮC

Dịch thuật : TỪ KHÁNH VĂN

Bấy giờ Lý Phương Thư vì thiếu nợ bị người ta đòi rất gấp, tính thế cùng bách. Châu hầu Chiêu hối rất hiểu nàng chỉ thiếu hai mươi mấy lượng bạc, liền lấy tiền trả nợ cho nàng. Thế là tính cảm giữa hai người tiến triển rất nhanh:

Chẳng qua, nhà vua chỉ lưu lại Hoàng Hoa tiên một thời gian ngắn hôm sau, nhà vua cho phái tiếp tục tới Tướng Phủ.

Tạm nhiên, hình bóng Lý Phương Thư đã trở thành mốt ấn tượng không phai nhòa trong tâm khảm của nhà vua. Hạ trong hơn nửa là người con gái ấy đã biểu đồi sinh lý Hoàng đế như 1 kỳ tích.

Liền gần gũi Hoàng Hoa nhà vua chỉ cảm thấy chán nản đã dật, hoàn không có hứng thú thú đục, cho đến với Phương Thư càng ngày càng nhà vua lại càng cảm thấy kích động dục vọng.

Thế là, nhà vua bắt đầu trông mỏi đến nàng cả kỳ gặp gỡ phút chốc như bao với nước ấy.

Thế là nhà vua khởi xướng gấp gỡ lại người trong mộng trường.

Chẳng qua lúc trở về vì nhà vua bận duyệt binh, không thể 1 mình trở lại Bắc Kinh mà phải vòng qua Sơn tây Đại Đông trở về kinh đô nên không thể gặp lại cô nhân.

Tuy nhiên ở trong thâm cung, nỗi nhớ nhung của vua mỗi ngày 1 sâu đậm, đến nỗi trong lúc duyệt xét tấu chương, nhà vua thường hay bỗng hoàng hốt Ngày cả những đêm trường tịch mịch nhà vua cũng đều tư tưởng.

Vì vậy, nhà vua quyết định thể lộ chuyện trên với 1 việt chế hay Cầu Y Vũ, điều động bức chục tên Cẩm Y mặc thường phục bí tăng mình rời khỏi Kinh đô, đó là lần xuất du thứ 3 của Hoàng đế.

Mọi người đều cười ngựa rong cương trực chỉ Hoàng Hoa Trấn.

Cảnh sắc Hoàng hoa Trấn vẫn như xưa, lần trở lại Sơ Châu Hầu Chiêu với Lý phương Thư chẳng khác gì bao xưa tái ngộ, đôi bên đều cảm thấy lòng mừng khôn khiếp. Ngay đêm ấy Chiêu đã chứng minh với gái, nhân mình là 1 người đàn ông toàn vẹn.

Thế là Châu Hầu Chiêu cùi Lý Phương Thư như là 1 khối điêu của mình mang mình. Nhà vua yêu dương nàng ta 1 cách cuồng nhiệt không muốn trở về kinh đô nữa.

Hộ sống với nhau như thế suốt 2 tháng.

Tính cảm của nhà vua đối với Lý Phương Thư cũng theo thời gian mà tăng lên. Hộ đã yêu nhau tới mức không thể chia lìa.

Giữa họ chỉ có 1 bí mật duy nhất là :

Chiều không tiết lộ thân phận hoàng đế của mình với Phương Thư. vì lẽ bản thân gái đã là 1 nhà hoàn vô danh. Thân thế của quân biết Phương Thư, sau đó không có cơ hội nào thích hợp để Hoàng đế thay đổi thân phận.

Trong lúc Hoàng đế vui hưởng những ngày luyến ái bạnh phúc tại Hoàng Hoa trấn, thành Bắc Kinh liên xảy ra biến cố.

Thái Hậu nhân lúc Hoàng đế xuất du chưa về lại âm mưu chuyện phế lập. Bà ta định đưa Ninh Vương Thân Hiu lên làm Hoàng Đế.

Cảnh sắc Hoàng hoa Trấn vẫn như xưa, lần trở lại Sơ Châu Hầu Chiêu đành phải trở về để bao vệ ngai vàng của mình. Nhưng nhà vua không tiết lộ thân phận cho người yêu biết.

Buổi-nhiều trước hôm giả biệt, nhà vua tạm gác bỏ mọi phiền muộn, đưa Phương Thư đi du ngoạn các thắng cảnh ở Hoàng Hoa trấn, bộ lọc đều lại suối, thì thầm tâm sự...

Đăng thời cũng vào lúc ấy, Phương Thư thể lộ với người yêu mình đã mang thai, đó là 1 tin người sự đặc biệt của nhà vua.

Châu Hầu Chiêu vừa mừng vừa kinh ngạc, nhà vua ban thưởng cho cung vàng bị mọi người coi như là thái giám, hiện tại, hoàng đế chứng minh được ở Phương Thư bản năng nam tính của mình, đồng thời tiên thưa 1 bước ở ở năng lực vô sinh dục không bằng kém của mình.

Chuyện ấy không phải là tâm thường.

Nhà vua ôm chặt lấy Phương Thư cảm tình vô cùng khích động, nhất thời không biết làm như thế nào mới phải...

Nhà vua chỉ mười tuyên bố thân phận của mình trước mặt người yêu, cho Phương Thư biết nàng sắp sinh hoàng quốc con chính là Hoàng Thái Tử.

Tuy nhiên vì âm mưu chính trị trước mắt, cuối cùng nhà vua cố nhẫn không tiết lộ thân bí của mình.

Nhà vua tự nghĩ để mình sau bằng âm mưu chính trị sẽ nói rõ.

(CÒN NỮA)

gia đình tiền tuyến

LINH-TRANG
PHỤ TRÁCH

Bài vở Thơ xin gởi về: Hộp thư số 4
Nhật báo Tiền Tuyến — Saigon

CẢM NGHĨ :

Ngắn thật ngắn cho người đi

● VÕ LƯU THY BỬU HÒA

bởi người đã ngụ vào tim rộn rã
nên một ngày người khép mắt xuôi tay
hai hàng mi bần bật giấc ngủ dài
em mê mỏi nghe tim mình bằng giá

Thơ HTT.

Khuyên ơi !

Giờ thì mình thật sự xa nhau em muốn nói với anh trăm ngàn lời thương mến thì anh muôn đời khép mắt ở trời xa, Sao anh không về với em như đã hứa hẹn Khuyên ? Ngày còn anh bên cạnh là những đổi hờn, nhưng lạnh lùng em cố tạo để lấy đổi anh, lừa dối bạn bè chỉ thất thì em yêu anh thật nhiều. Làm sao anh tin được phải không Khuyên vì khi gặp anh em vẫn bình thường nhưng chính là lúc con tim lòng reo vui, rộn rã, trong ấm thầm, trong cảm nín em mang.

Anh lẳng lặng ra đi cho anh nhớn nhung nhớ và mong thời gian qua thật mau để anh trở về với con đường dấy những hàng cau xanh rợp lá, con đường mộng của em là con đường khó thương của anh—anh còn nhớ không hợ Khuyên ?

Khuyên ơi !

Tại sao anh không về, em có làm chi nên tội mà sao bấy giờ nghĩ tới anh, đăng thon gầy răng khênh. những giọt nước mắt đã lăn dài trên gương mặt chưa 1 lần điểm phấn tô son Em biết Khuyên yêu nét tự nhiên nên thầm nguyện sẽ không trang điểm. Khuyên có thương em không ?

Con đường vào nhà em đã bớt hoang liêu nhưng thiếu Khuyên em đã thấy thật xác xơ hơn ngày rồi. ngày mà chiều cuối tuần Khuyên bỏ lại thành phố bay nhảy để tới nhà em uống ly nước lọc nghe chim hiêm đăng cay. Khuyên vẫn ngồi cười vô tư, em vội tự hào là khôn lanh nhưng bây giờ em mới hiểu là Khuyên nhường để ve vuốt cái kiêu căn vô ly của tuổi vừa lớn...

Khuyên đi lính mang alfa về em gọi là quai chão. Khuyên ra trường phục vụ ở Sg em gọi là lính kiển, lính CO...C.

Và đây giờ Khuyên giả từ bộ quân phục trở về nguyên thủy với đất cát lấp kín hình hài em mới khóc để thương Khuyên, để viết vài hàng tưởng niệm tình đau đời cầm nín thiên thu.

VÕ LƯU THY BỬU HÒA

LÍNH NHẮN TIN

NG HỮU PHƯƠNG Kbc 7052 mong tin Ng v Chiêu và Cao thiên Nga trước ở Sadec.

PHAN VĂN LUYỆN Kbc 7679 biết tin TS Lê Phiên trước phục vụ tại Kbc.4528

PHẠM V RẬU và Phạm ngọc Ngọc trước ở Gia Kiệm cho Phạm v Hồng ở SĐ9BB biết tin.

TRẦN ĐỖ KBC. 3135 mong tin cần là Nguyễn Nghệt và Ngô thị Xựt và Trần thị Thí hiện nay ở đâu

NỤ HỒNG KHUÔN VƯỜN CỦA TUỔI THƠ

HOÀNG-OANH và PHẠM-NGỌC TÓC DÀI chăm sóc

THƠ

Điệu buồn

Ở tiếng MÌ ngày tháng xa xưa
Vượng vẻ ngân cả lối buồn
Ai nghe lòng nhớ đình rưng rưng sầu
Học trò hành lộ còn đâu ?
Ba tháng sách vở nhạt mầu thời gian
Ta về nhung nhớ đi hoang
Ta về mang cả tiếng vang cả nhạc sầu
Ta về nước mắt trôi mau
Ta về lòng quận, quận đau tháng ngày
Kỷ niệm ôm trọn vòng tay
vùng trời, tuổi ngọc đong đầy tình thường
Ve kêu như tiếng đoàn trường
phượng thắm màu máu, thắm vương đình buồn
Nhớ người giọt lệ trào tuôn
Ngồi đếm kỷ niệm đầy buồn rồi đây đội bước cô liêu
Dấu chân sỏi đá một chiều lang thang

Trường Lưu Thủy
(tuổi đá buồn)

Ý nghĩ hồng :

TƯƠNG VI

● AN-THỤY (Dã-Thảo) (Nhóm Vui buồn học trò)

(Tiếp theo)

Sau cùng vì phải hát 6 bài của Trịnh công Sơn ứng là bài hát mừng sinh nhật, Vi phải lấy thật bình tĩnh cất tiếng hát :

— Nàng có hồng bàng đôi môi em... hôm em về ngày vui vui không em...,

Vi thấy mình như chơi vơi giữa tiếng hát xa lạ với mình Vi cũng chóa mắt bởi những ánh đèn từ máy ảnh của anh Sơn (anh của chị Thủy). Bài hát dứt lại một lần nữa Vi muốn ngốp thở giữa nhưng âm thanh ồn ào đó, Vi trở về chỗ, chị Thủy đưa ly nước cam cho Vi.

Chợt Vi thấy mọi người yên lặng. Vi lẳng nghe tiếng Chị Thủy giới thiệu Dũng.

Hắn đứng giữa phòng dáng điệu tình bơ:

— Đề mừng Thủy, Dũng sẽ ngâm hai câu thơ của Nguyễn Sa và xin hát tặng Thủy bài Diễm xưa.

Vi lẳng tai nghe hắn ngâm thơ giọng hân trong thật.

— Áo nàng vàng anh về yêu hoa cúc

Áo nàng xanh anh mê lá sân trường.

Cô tiếng la ồn ào :

— Ê trật đường rầy rồi Dũng ơi tự nhiên ngâm 2 câu thơ để làm chi vậy, tao nghi rồi nghe.

Chợt Vi bắt gặp ánh mắt tinh nghịch của chị Thủy liếc mình. Vi nghe nóng mặt lắt chợt hai má đỏ bừng

Vi thấy mình xôn xao giữa giòng âm thanh trăm buồn của hắn, khi hắn vẽ ngồi xuống, chị Thủy đưa Vi ly nước trên tay Vi, hàn thấp giọng nói khẽ

— Cám ơn Vi nhiều lắm nhe

Buổi sinh nhựt kéo dài gần ám giờ mới dứt, mấy lần Vi định đứng lên xin phép về, nhưng chị Thủy cứ giữ mãi, bảo để mọi người vẻ luôn cho vui. Vi sốt ruột ghê không biết anh Thành có chờ không? mãi đến 8g khi mọi người đứng lên chúc mừng chị Thủy, chị mới chịu đưa Vi về Vi thấy anh. Thành ngồi trên xe lơ đãng thả những vòng khói trắng mờ, chị Thủy ân cần dìu vi ra tận chỗ anh Thành đợi, chị khẽ cúi đầu nói:

— Xin lỗi, anh nhiều lắm đáng lẽ phải đề Vi về từ hồi nảy, Vi cho biết là anh đợi, nhưng vì tiệc chưa xong nên đành phải bắt cóc Vi thêm 1 lát. biết anh chờ Vi đã lâu, vậy anh tha lỗi cho nhé.

(Còn nữa)

Truyện dài tuổi thơ :

LÁ MÙA ĐÔNG

● Vị-THA (Tình Biển)

(Tiếp theo)

Nồi mất mát to lớn đã ám ảnh con bé từ đó. Thật sâu đậm.

— Nhân Ái, ngu chưa ?

Tiếng con bé Vọng hỏi nhẹ. Mơ nhỉ hàng vào mắt nó, khao tay. Vọng nhe răng cười :

— Nhân Ái thích nghe kể chuyện không nhỉ ?

Mơ gật đầu. Mắt Mơ lại long lanh sáp khóc. Mơ lại nhớ đến mẹ. nếu còn. mẹ vẫn kể chuyện cho Mơ nghe ở mỗi buổi tối như thế nầy,

Mẹ thì lúc nào cũng có khối chuyện để kể mà dù có kể lại Mơ nghe vẫn không biết chán. Vô tình, con bé Vọng lại nhắc nhở Mơ dong hồn về thơ ấu. Những tối nằm gối đầu bên cánh tay cần cổi của mẹ nhìn trời lấp lánh những sao. Lời mẹ quyện tròn bên từng cái nháp nháy cuối rừng sao trên trời.

(CÒN NỮA)

Giòng thơ Hùng Việt

sưu tầm ✱ phiên dịch ✱ sáng tác ✱ bình luận

● LAM-GIANG

Nhìn từ hang núi

Lời cán binh gây hấn

Ở đây núi vắng thưa người đến
Kẻ cả tiều phu gánh củi quen
Một lão sư già như ư c nguyện
Cho về phật giới ngự tòa sen

Ta về chiếm ngự bốn năm dư
Quân địch làm chi biết thực hư
Đồng chí mấy tháng lo học tập
Mấy hầm súng đạn giữ khư khư

Đêm đêm mở máy phát thanh nghe
Những kẻ ra đi chẳng hẹn về
Sự nghiệp không thành xương trắng đất
Rải từ sườn núi đến thôn quê

Thôn quê giờ đã thật tiêu điều
Lương thực làm sao trử được nhiều
Gạo lúa đến kỳ không nộp đủ
Mấy thằng phản động xả cho tiêu

Dân bỏ đi vì sợ bọn mình
Càng hay càng rộng đất đùng binh
Can chi dân chúng theo danh nghĩa
Miền có quan thầy ở Bắc Kinh

Mười mấy năm trường cùng khá lâu
Những ai lầng mạn cứ ru sầu
Ta người võ sĩ săn tìm bằng sắt
Đâu sá toàn dân chịu khổ đau

Bỗng một chiều thu gió lạng lùng
Ta ra sườn núi ngó mông lung
Nghe niềm hiu quạnh vào xương thịt
Nhớ chuyện ngày qua luống thẹn thùng

Cứ phỉnh dân đen thắng lợi hoài
Vinh ehi phá nước dám khoe tài
Thắng sao mình vẫn nằm hang núi
Nghe động thì lo cuốn chạy dài

Lửa cháy bao đêm sáng rực đồng
Nhà mình hỏi trước liệu còn không
Con thơ ắt đã ra thành thị
Oan nghiệt vì đâu vợ bỏ chồng

Hòi kết lìa rồi vẫn lẻ loi

Khổ đau răng chịu dám kêu trời
Dân mình vốn ghét phường lang sói
Tàn sát đành nhờ tiếng đề đời

Tình thế bây giờ Lê chúng ta
Cứ lo lần đất lại rao hòa
Chiều nay sương lạnh vây đầu núi
Nhìn xuống cỏ thôn bỗng nhớ nhà

Hoài Bình

Truyện ngắn chọn lọc

Chiều không mưa lớn

● Bài 289 ○ Tác-giả : YÊN-GIANG

(TIẾP THEO VÀ HẾT).

Buổi chiều tôi vừa ăm cơm xong thì Tâm đến, trong bộ quân phục, kéo tay tôi ra quán gần nhà, ngồi uống rượu. Tâm nói cho tôi về những ngày tháng vắng Tâm, Nương ở nhà đã làm gì, theo dự luận, rồi hỏi tôi

— Mầy thấy sao ?

— Gần đúng !

Tâm thở dài :

— Tao biết, Nương bị bọn bà lới kéo vào cái nghề nầy, nhưng bây giờ thì hết rồi nó đã dẹp là lần cuối tao trở lại đây mầy.

— Mầy đã nghĩ kỹ ?

— Còn nghĩ gì nữa ?...vậy cũng xong :

Sau lần đó, Tâm không trở lại thật, Nương càng đi sâu vào cuộc đời chiều đài. Nương hơi khá về nhan sắc và cách làm duyên, nên đã có nhiều người mê.

Tối ngồi ngồi quán thấy thế nào ấy. nhưng Phan có vẻ thích. Phan kéo ghế mời Nương ngồi bên cạnh.

— Em uống gì ?

— Nước ngọt !

— Cũng được !

Nương quay vào trong gọi to.

— Cho cái ly đá với chai nước ngọt đi Hoa ơi !

Phan nhướng mắt hỏi :

— Nay bộ có ai mời sao có vẻ n l vậy ?

— ừ mời !

— Giới thiệu với anh đi ?

Nương cười cỡn.

— Anh đều quá !

Tôi chen vào.

— Thì giới thiệu cho anh ?

Nương nheo mắt nhìn tôi, rồi gật đầu. Bên ngoài, cơn mưa bắt đầu rơi, tiếng mưa rít lên theo từng cơn gió lốc.

Nương đứng lên khép hớt cửa sổ lại, ánh đèn mù hồng vẫn có vẻ hấp dẫn hơn khi ánh sáng mặt trời không còn.

Nương cũng có vẻ tra nhìn hơn. Tiếng mưa bên ngoài rời rã, ngu ngơ. Cơn mưa không lớn lắm.

Uống hết chai bia thứ tư. tôi cảm thấy hơi ngây ngây thế nào ấy. Bên ngoài mưa vẫn còn mưa, trời đã tối hẳn.

Tôi bảo Nương tính tiền. Xong đ ng lên.

Nương hỏi :

— Anh về à ?

Tôi gật đầu, Nương nghĩ là tôi đã say. nên nói :

— Trời còn mưa mà anh !

Tôi cười

— Còn mưa, nhưng mưakhông lớn lắm !

Tháng 6-1973
YÊN-GIANG

«Messaga Vietnamien»

— Tập san xuất bản tại Bale

— Tập san của những người Việt còn thiết tha với quê hương trên đất khách.

— Đọc và ủng hộ Mét Sa Vietnam như đọc lại chính mình. Từ đó xác chết sẽ bật sống dậy... phải chăng Mỹ VN. hơn một lần đã từng là «xác chết» ? !

ĐÃ PHÁT HÀNH

Đôi Mắt

Truyện ngắn của MIÊNG

Giải nhất truyện ngắn

— Chính cái hoàng lâm cho tác phẩm của MIENG thực và lão với chúng ta hơn tác phẩm của QUỲNH DAO.

— Chúng tôi không biết sau tác phẩm này và trong khi thực tập thành nghề luật sư ma cùng vừa bước vào. MIENG có cho thời gian để viết nữa không

— Riêng tôi, tôi thấm cảm ơn anh văn bằng tác phẩm cảm tình đã cho tôi sống lại những mối tình ngày còn trẻ, những mối tình đẹp như pêle cư đẹp và như tôi đã từng lựa chọn, tôi vẫn nghĩ rằng đây chính là không truyện nên thử xem như là hay chăng của thời đại chúng ta (LỜI BẠT CỦA NGUYỄN ĐÌNH TUYÊN).

— VIỆT NAM VÀ THẾ GIỚI THỜI BÁO xuất bản

ALÔ ĐÂY Saigon

TƯỜNG TRÌNH TỪ SÀIGÒN

6-8-1973

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ QUỸ PHÁT TRIỂN KINH TẾ QUỐC GIA trong phiên họp ngày 30-7-1973 đã chấp thuận tài trợ 584 triệu cho Ngân Hàng Phát Triển Kỹ Nghệ. Với nhân tố vững mạnh, Ngân Hàng Phát Triển Kỹ Nghệ sẽ cho vay 2 dự án kỹ nghệ, mỗi dự án để thiết lập 1 nhà máy in tôi tân theo tiêu chuẩn quốc tế và một dự án cán sắt và thép.

Ngoài ra, trong cùng một phiên họp, Hội Đồng Quản Trị Quỹ Phát Triển chấp đã quyết định về việc trợ cấp Trung Tâm Khuếch Trương Tiểu Công Nghệ để vô mặt tài chánh kỹ thuật. Trong đợt đầu, Quỹ Phát Triển chấp thuận cấp một ngân khoản tín dụng là 100 triệu bạc cho Trung Tâm để giúp cơ quan đầy mạnh trở lại các hoạt động yểm trợ các xí nghiệp nhỏ và các cơ sở tiểu công nghệ.

Đồng thời, Trung Tâm có thể sử dụng một cách tối hiện tín khoản nên trên. Quỹ Phát Triển sẽ có một chương trình trợ giúp kỹ thuật rất quan trọng nhằm vào việc cấp Trung Tâm hoạch định một đường lối hoạt động và những phương thức tài trợ hữu hiệu phù hợp với chính sách tối thiểu và phát triển toàn diện của nền kinh tế quốc gia trong giai đoạn hiện chiến.

★ SAU 12 THÁNG LUẬT ĐẦU TƯ ĐƯỢC BAN HÀNH đã có 131 dự án với một kinh phí tổng cộng là 67 tỷ bạc VN so với 37 dự án với 31 tỷ trong 12 tháng trước đó.

● «Hậu phương an, Tiền Tuyến vững»

Ông Nguyễn Đăng Khôi, Tổng Thư ký Ủy Ban đầu tư đã cho biết như trên trong cuộc phỏng vấn của Chương trình Người Dân Muốn Biết phát hình tối thứ Sáu vừa qua.

Theo ông Nguyễn Đăng Khôi những ngành kỹ nghệ được hưởng đặc khoản đầu tư trong 12 tháng qua, gồm 60 dự án nông nghiệp và kỹ nghệ yểm trợ nông nghiệp và đây là gần một nửa tổng số những dự án được hưởng đặc khoản đầu tư trong 12 tháng qua.

Vậy theo ông Nguyễn Đăng Khôi, có 12 dự án về kim khí và cơ khí kim, 10 dự án về kỹ nghệ hóa học, 13 dự án về điện tử và 33 dự án thuộc các ngành khác.

Về kinh phí đầu tư ông cho biết có 67 tỷ 200 triệu bạc VN và những dự án này sau khi thực hiện sẽ tiết kiệm mỗi năm một số ngoại tệ là 175 triệu Mỹ kim đầu tư ngoại quốc, trong 6 tháng đầu năm 73 như tình hình ổn định được cải thiện, chúng ta đã đạt được tới mức 6 triệu Mỹ kim.

BÌNH CÀ GẶT TƯỜNG TRÌNH TỪ SAIGON

DIỆP VIÊN BỬU VỞ

CÒN NỮA

THỂ THAO

THƯ BA 7-8-1978

● THIỆU VÕ phụ trách

GIẢI MERDEKA THỨ 17 TẠI KUALA LUMPUR

Huề Bangladesh thua Miến - Điện 1-2
VN hy vọng mỏng manh để vào bán kết

● Kuwait và Bangladesh, 2 con chim lạ mới dự giải Merdeka lần đầu tiên đã gây ngạc nhiên thích thú cho khán giả Mã Lai.

✱ Bài của DŨNG-MINH

Đồng như sự mong mỏi trước khi lên đường dự giải Merdeka, VN được sắp vào toán B chung với các đội thủ Kuwait Tânganiaba, Bangladesh và Miến điện. Còn bên toán A gồm : Mã-lai, Ấn-độ, Cao Miên, Thái-lan, Đại-hàn.

Trước khi khởi tranh các trận chính thức, bảng vào các địch thủ nằm cùng toán, ai cũng thấy VN rất có nhiều hy vọng dùng nhứt nhì Toán để vào bán kết (vì V.N. chỉ có một mình Miến Điện). **Các trận đấu phân toán chỉ là dợ dẫm**

Áp dụng lối đá để phân tán của Ban Tổ Chức, chỉ là một dịp cho các Hội đưa ra những cầu thủ phòng hờ tranh đấu để dợ dẫm thực lực của nhau, vì nâu thằng hay bại gì cũng chưa có ảnh hưởng đến hy vọng cuộc tranh giải chính thức.

Bởi vậy cho nên trong kết quả của những trận đấu phân Toán đều huề hau ở tỷ số, và hì giải quyết hòa kém hàng lúc quả phạt đền ngoại trừ có một mình VN bị thua Ấn Độ 2-2 mà thôi.

Kết quả các trận đấu phân Toán :

Dưới đây kết quả Kỷ thuật đầy đủ các trận đấu phân Toán khởi tranh từ 26 đến 28-7-73 tại 2 địa điểm Kuala Lumpur và Jpoh :

Mãlai thắng Kuwait 1-1 (3-2 phạt đền)

Cambốt thắng T.G.Ba 1-1 (2-1 -nt-)

Tháilan thắng Bangladesh 2-2 (4-3 -nt-)

Miến Điện thắng Đại Hàn 0-0 (5-4 -nt-)

Ấn Độ thắng VN 2-1.

Xem qua kết quả trên đây giới mộ điệu đều thấy rõ ngay là các Hội dự giải chưa vội trổ tài sớm. để dành sinh lực cho những trận chánh thức về sau.

Như thế mỗi toán đều có các Hội mạnh yếu dồng đều nhau :

Toán A

Mãlai, Đại Hàn, Ấn Độ, Cao Miên, Thái Lan.

TOÁN B :

—Kuwait

—Miến Điện

—VN

—Tân gia Ba

—Bengladesh

V.N.bị giảm sút hy vọng ở trận chánh thức đầu tiên

Không kể trận thua Ấn Độ ở cuộc phân toán, V.N. được vào toán B thấy trận trẻ hy vọng vào vòng bán kết, vì chỉ ngại có Miến Điện là thủ cứ.

Ngày ở trận ra quân đầu tiên theo chương trình sắp xếp V.N gặp Bangladesh một hội mới gặp mặt lần đầu tiên ở giải Merdeka và cũng chưa có tên tuổi cũng thành tích gì lết.

Chắc chắn nhà đìu dắt đoàn VN ở Mã lai và giới ủng hộ ở quê nhà dinh ninh thế nào VN cũng chiến thắng dễ chiếm 2 điểm đầu tiên, tạo khí thế cho những trận kế tiếp.

Nhưng bất ngờ xảy đến, vì VN bị Bangladesh cầm chân với tỷ số 1-1, mà bàn thắng của VN được kết thúc bằng quả phạt đền do Mộng lãnh phản tung lưới, khi chỉ còn 1 ph nữa là chấm dứt hiệp đầu.

Quả phạt đền này, theo tin điện đánh đi không nói rõ lý do hàng hậu thủ Bangladesh chơi bào, hay banh chạm tay 1 đầu thủ trong vòng cấm địa hợp bằng 1 quả đội đầu của tả ứng Nanu, khi VN bị phạt góc.

Sau trận đấu tuy chưa bị thất bại nhưng bị mất 1 điểm quý báu, thấy hy vọng vào bán kết của VN cũng bị voidi.

Dưới đây là chương trình kế tiếp của VN :

— 2-8-73 gặp Miến Điện

—4-8-73 gặp TG Ba

— 6-8-73 gặp Kuwait

Thua Miến Điện 1-2 hy vọng của VN gần như đã tắt

Sau cái huề 1-1 với Bangladesh, VN cảm thấy có phần thất lợi.

Đêm 2-8-73, gặp Miến Điện tại sân Jpoh, VN cần phải chiến thắng hoặc thủ huề mới còn mong được tiến xa thêm nữa

Bởi vì cũng ở Toán B. 2 địch thủ cứ: Miến Điện và Kuwait đã tạo được chiến thắng để đứng nhứt nhì với 4 điểm và 2 điểm rồi.

Kuwait (28-7) thắng T.G.B 2-0.

● Kuwait (31-7) thắng Beng-

(Xem tiếp trang 6)

KỲ GIẢ THỂ THAO VIẾNG CÁC TỈNH

Theo chương trình Sinh hoạt đã định sẵn, từ 1 năm nay Hiệp hội Kỷ giả Thể Thao đã thường xuyên vác cờ gióng trống đi viếng các tỉnh để thắt chặt tình hữu thân trường và gây muôn một cho phong trào khoẻ. Hai ảnh trên ghi lại cuộc thăm viếng Sadec và đã được 1 sự đón tiếp nồng nhiệt khó quên.

Ảnh trên : Anh Trưởng đoàn (Huyền Vũ) đang hướng dẫn Đại tá Tỉnh trưởng Sadec bắt tay các đấu thủ Kỷ giả.

Ảnh dưới : Biểu ngữ chào mừng phái đoàn Kỷ giả treo dày khắp nơi tại vận động trường Sa-giang.

TRÊN THAO TRƯỜNG

Cách Mạng Thể Thao

BÀI II— Nói đến «Cách mạng» là nói đến việc trong đại Thể dục «Hành chánh» hay «Thể-thao» khi phái Cách mạng đều là vấn đề trong đại mà chỉ bàn qua năm ba bài báo thì chẳng vào đâu cả. Khi tuyên bố «Cách mạng Hành chánh» Tổng thống lưu lời trên 1 tiếng rưỡi đồng hồ, và về sau trọn hệ thống Phái thành. Truyền hình và báo chí, nhắc đi nhắc lại mãi mong quảng bá được những điều mong muốn. nên chúng tôi nghĩ bên thể thao cũng cần phô bày nhiều ý kiến để tìm 1 cái tô tốt đẹp. Đó để chúng tôi không ngại ý nghĩ thiên cận của mình trở lại vấn đề «Cách mạng Thể thao» 1 lần nữa.

Nếu nói nhà HC đã quá cũ kỹ, lỗi thời, cần phải phá hủy để kiến thiết, xây dựng lại một lâu đài dân. Chủ tự do, thêm phần ngay nga tráng lệ. Trường vận động Việt Nam, cũng không khác gì Zon với Quy Chế Thể Thao do cựu Hoàng Bảo Đại ban hành từ trên hai mươi mấy năm về trước, với những cơ cấu tổ chức lỗi thời lòng lẻo không rõ quyền. hạn, không rõ trách nhiệm, nên đã ở nh quyền nh u làm trì trệ bộ máy vận động khó để phát triển, thì cần tìm đâu ra tiến bộ.

Ban lãnh đạo không có bản phân rành rẽ. làm sao những cơ cấu hạ tầng chẳng bê lối. làm việc tác trách không đường lối không chương trình. kế hoạch, mạnh ai làm sao thì làm.

Thể Thao Việt Nam phải Cách Mạng. phải cải tổ, mọi mong trôi lên mặt nước. mọi mong theo đòi kịp người. Điều đó đã đành. Song cải tổ, cách mạng như thế nào ?

Điều ấy chẳng phải năm, ba bài báo nói rõ ra được. Nhưng nếu muốn một tân thể gồm 278.390 nhự công chức còn có thể cải tổ trong vòng 6 tháng thì với một nhánh nhỏc nhỏ không hơn 5.000 người (ước lượng rộng rãi và kể cả thành tiền động đảo liệu 1 cách mạc chóng.

Ở đây không phải vấn đề: «Muốn là được» Mà là một vấn đề quan trọng nằm trong khuôn khổ của quốc và Kiến quốc. Một vấn đề bắt buộc. Phải hòa ; hợp cùng sự «cách mạng Hành Chánh».

Sự cải tổ thể thao rất nhiều và phải tận cùi rễ. Nên cần phải cứu xét cần phân tí mỉ trong vài hàng vắn tắc nầy chúng tôi chỉ đề nêu một vài đại cương :

1» Cần phải lập lại một Qui Chế Thể Thao mới. Vừa đề bỏ những điều lệ lỗi thời, vừa tạo những thích hợp cho thế hệ trẻ. mới, cho làng vận động mới, với bộ mặt mới của những cái tô tân tiến.

2) Phân quyền rõ rệt giữa chánh quyền Thể thao và Thể thao Tư nhân.

Phân quyền ở đây cũng có nghĩa (như bên Hành chánh) «phân cấp Ngân sách» cho đối bên có thể hoạt động ngang nhau. Cách «Phân quyền và Phân phương tiện» nầy còn có 2 cái hay lực hoa. Tức có đua tranh mà cố đua tranh là có tiến bộ.

Theo cách thức lãnh đạo thể thao hiện thời, chúng tôi thấy không ổn và thể thao nước nhà khó tiến bộ.

Vì chỉ có chánh quyền thể thao (hiện nay là Tổng Nha Thể Niên và những «ve tinh» các Ty T.Niên các tỉnh) là được lãnh bổng lộc của dân Còn tất cả Thể thao tư nhân, tức các cơ cấu Dân hưởng dân Dân tìm sức khỏe như Uỷ Hội, Tổng cuộc và Khu vực Thể Thao Uỷ Hội ở các Tỉnh, đều nai lưng ra làm việc thể thể thao với cơm nhà áo vợ.

Nói rành điều nầy, ai cũng thấy một bất công rõ rệt nhưng nếu nói rõ thêm chút nữa, chúng ta lại công thấy phần nộ, bất bình với sự sắp xếp này : Là tất cả những người làm việc thể thao không lương ấy đều nằm dưới quyền sinh sát của nhóm người hưởng bổng lộc của dân phải làm việc cho dân, vì dân ấy Thật oái oăm

Do đó các khu vực Uỷ hội thì làm cho Tổng cuộc hay cả cơ quan lãnh đạo đầu nào Dân chính là Uỷ hội QGTT và Thể Vận VN đều tùy thuộc sự thương ghét của chánh quyền thể thao mà được giúp đỡ sinh lượt mạnh hay yếu.

Với những Tổng cuộc, khu vực nắp biết «phục tùng» biết «vuốt mông ngựa» hay biết đi ngã sau thì sẽ được yêm trợ khá dề hoạt động. Chớ sự yêm trợ nầy không dựa vào tiêu chuẩn nào chính đáng. Trong tình cảnh ấy những Tổng cuộc hay khu vực nào giàu thiện chí, dầy cố gắng mà thiếu phương tiện. cũng đành quay lưng khỏi thao trường, buồng trôi theo số phận.

Như vậy sự hợp tác giữa Dân, chánh trong công cuộc xây dựng, phát động phong trào thể thao xứ sở, làm sao có kết quả. đó thừa chiến tranh làm suy vong thể thao VN là một bằng cớ nhỏ. Điều chánh là vì sự hợp tác thiếu chặc chẽ nầy.

Điều đáng nói khác, vì nuôi dưỡng quá nhiều nhơn viên. nên Tổng Nha Thanh niên hiện thời mỗi năm phải cần những 330 triệu đề trả lương. Thành ra hư niên khóa 1971-72 Tổng Nha chỉ có 65 triệu để lo cho thể thao, thì làm sao nưng đỡ phu phỉ, mà mong phát động phong trào khoẻ.

Phần quan yếu hàng đầu trong cuộc «Cách mạng Thể thao» theo chúng tôi là

Phân quyền, phân trách nhiệm giữa 2 khối lãnh đạo thể thao Chánh quyền và Dân chính

Hai cơ cấu dầu nào đều bên : Tổng Nha Thanh Niên nên thành lập Bộ hợp thời hơn) và UHQGTT và Thể vận VN phải động quyền hàng ngang nhau, phải có ngân sách Quốc gia riêng biệt. Để Tổng nha (hay Bộ) điều khiển các Ty TN của Uỷ hội hưởng dân các TC khu vực Uỷ Hội.

Chúng tôi tin rằng đây là 1 trong những biện pháp hữu hiệu công bằng trong cuộc «Cách mạng Thể thao».

THIỆU VÕ

Giải Bóng bàn Vô địch Học sinh trong toàn quốc

Giải Túc cầu vô địch các vùng và Đại hội Nghệ thuật và Thể thao.

● của NGỌC-HIỀN

Nhằm mục đích cứu vãn bộ môn bóng bàn trong thời sa sút ông chủ nhiệm Trăng Đen đã quyết định tổ chức giải bóng bàn vô địch học sinh toàn quốc song song cùng giải nầy, sẽ còn có giải túc cầu vô địch các vùng và đại hội Nghệ Thuật và Thể Thao sẽ khai diễn trong những ngày sắp tới.

Để bắt tay vào việc ở Việt định Phương chủ nhiệm Trăng Đen đã mở 1 cuộc gặp gỡ đầu tiên hồi tối thứ năm tại nhà hàng Lê Lai với sự hiện diện của ông Lâm v Phòng Tổng giám đốc Thanh Niên, bác sĩ Trương ngọc Hơn, anh Huyền Vũ, chủ nhiệm tuần báo Thể thao Nguồn Sống, những vị trong ban Chấp hành T. Cuộc bóng bàn và nhiều kỹ giả thể thao.

Trước hết anh Nguyễn ang Ca phụ tá Chủ nhiệm Trăng Đen, nhân danh ban tổ chức đã ngỏ lời mừ đại ý hiện trạng những bậc phụ huynh trong gia đình đang lo âu và đau lòng khi nghe biết phong trào giền xỉ kẻ ma túy lan tràn trong giới học sinh Trung học thậm chí đến một tử bảo ở dầy đã lên tiếng bào động rằng ngày chính một trường nữ Trung Học có uy tín lớn ở miền Nam cũng bị tai nạn nầy. Thêm nữa thế hệ của một thời vàng son Mai văn Hòa, Chu văn Sáng Trần văn Liêu, Lê văn Tiết, Nguyễn K Hăng, Trần văn Đức Phạm chế Anh...v...v... đã qua rồi. Những danh tài trên từng chiếm hạng 3 ở giải vô địch thế giới từng hạ Nhựt tại xứ Hoa Anh Đào chiếm huy chương vàng A vận và Lê v Tiết đoạt chức vô địch bóng bàn QT 1 pháp quốc. Những ngày huy hoàng đó đã qua rồi, thế hệ trẻ có nhiều tiền bộ nhưng không theo kịp đi tiến của thế giới bóng ngoài. Bởi đó, Trăng Đen muốn gây lại phong trào chấn hưng và cố vô đề hy vọng trong đám trẻ, cho nên bởi đó chúng tôi mới có ý định tổ chức giải vô địch toàn quốc để hy vọng giải nầy sẽ được hưởng ứng đông đảo.

Ngoài ra, ngay theo anh Ngang Ca cho biết thêm, anh V. Đ.Phương không chỉ nghĩ đến giải bóng bàn, đồng thời anh cũng muốn thực hiện giải túc cầu vô địch các vùng mà trên chương kế sẽ diễn ra tại VĐ I Cộng Hòa trong ngày đại lễ.

Vĩ đại

Công cuộc tổ chức có tính cách vĩ đại hóa nhưng vô việc làm hữu ích nếu nhà nhiệm tuần báo thể thao NS đã nhận lời cộng tác. Ngoài ra, còn có sự hỗ trợ của quí bạn trong HHPGTT hoàn cầu chi nhánh VNCH.

Bàn tổ chức sẽ hiến tất cả số thu cho các công tác từ thiện xã hội, các quỹ dành cho TN-HĐ và Thể thao chứ không phải dùng làm tư lợi.

Tiếp lời, anh V.Đ.Phương đã nói lên sự thành công ở phương diện nghệ thuật của giải Kim Khánh năm rồi đã hãy sinh ra ý định gây lại phong trào thể thao nói chung và bóng bàn nói riêng đã phát huy mạnh mẽ đi sâu từ thành thị đến thôn quê, và do đó chúng tôi mới có ý định làm giải vô địch học sinh toàn quốc, vì học sinh đều ở khắp cả nơi nơi có thể tham dự được cùng như bóng tròn, chúng tôi tổ chức vô địch các vùng các hội vô điện vùng sẽ gặp nhau ở ngày chung kết. Chúng tôi muốn tạo nên cái ngày chung kết sẽ được coi là ngày trong đại vị ngày ấy (by young khoang Ngel đọc đầu năm 74) sẽ gầm có đà cuộc vui tưng bừng. buổi sáng sẽ khai diễn Đại hội nhạc trẻ ngoài trời trong khi đó tại phòng khánh tiết sân Cộng Hòa sẽ tranh giải bóng bàn, chiều lại đấu bóng tròn.

Anh Việt Định Phương lại tiếp có nhiều ý kiến tại sao không tổ chức thêm trận của quốc tế, anh cũng nên ra đề được lắm có. Chúc hết anh cũng đã tiết lộ vầng ông Tổng trưởng Quốc gia Giáo dục hứa sẽ là ủng hộ hết mình.Anh cũng đã thả thiết kêu gọi toàn bào thể thao Nguồn Sống sẽ liên kết với Trăng Đen trong công cuộc nầy.

Những ý kiến đóng góp

Anh Huyền Vũ lên tiếng anh hết sức tán thành ý kiến của Trăng Đen và hứa sẽ tích cực tham gia. Anh cũng đề khuyến cáo phải nghiên cứu kỹ lưỡng để tránh sau khâu giá trị sẽ gây nên chuyện thất thu tới mình phải mang tiếng. Đại Tá Quyền. Kên có 1 trận quốc tế.

● Anh Huyền Vũ khẳng định ý tôi cho rằng việc đã tiếp 1 đoàn của Thành sẽ mang nhiều phí trong khi mà ta đã có Đại hội Nhạc trẻ.

Ông Lâm văn Phòng, Tổng Giám đốc Thanh niên: Tổng Nha Thanh niên sẽ yêm trợ chuyên viên, dụng cụ, cúp và sẽ chơi hết mình, tin tưởng lắm của Trăng đen sẽ gặt hái thành quả.

Ông cũng nhắc lại cái câu ông thường gần cho kỷ giải: «Kỷ giả là con quý và con quý đáng yêu.

Ngọc Hiền góp ý kiến là giải thưởng toàn đội thì nên có những huy chương cho cá nhân thì đó mới là những lưu vật kỷ niệm mà họ đã đóng góp mồ hôi.

Ý kiến nầy đã được toàn thể tán đồng.

Anh Việt Định Phương đã yêu cầu những anh em trong ban tổ chức sẽ gặp gỡ lại vào lúc 1g chiều thứ bảy để bắt tay vào việc.

Uỷ ban tổ chức giải Bóng bàn vô địch học sinh toàn quốc, giải túc cầu vô địch các vùng Đại hội Nghệ thuật và thể thao

Chủ tịch Uỷ ban Tổ chức Ông Việt định Phương.

Đệ nhất phó Chủ đặc trách kỹ thuật Ông Huyền Vũ.

Đệ nhị Phó Chủ tịch đặc trách tổ chức ông Thanh Đạm Đệ tam Phó Chủ tịch đặc trách kế hoạch ông Phan như Mỹ Đệ tứ Phó Chủ tịch đặc trách giao tế ông Nguyễn ang Ca

Tổng thư ký ông Ngọc Hiền

Phó thư ký đặc trách uỷ viên Thông tin Ông Dũng Minh Thủ quỹ ô. Tam Mộc

Uỷ viên ý tế đặc trách tổ chức ngày nghệ sĩ : bác sĩ Trương ngọc Hơn.

Uỷ viên tiếc cầu ô. Tấn Quỳnh Uỷ viên kiểm soát : ông Tuân Linh, Cô Phan trần Giác.

Uỷ viên liên lạc đặc trách thi từ và nghệ sĩ Tân nhạc : o. Trọng Minh.

Uỷ viên đặc trách kế hoạch tổ chức tổng quát : o. Thanh Vũ, Huy Trường.

Uỷ viên đặc trách liên lạc nghệ sĩ cổ nhạc : ô. Trần Viên, Tinh Thiết.

Cố vấn đoàn : Đại tá Lâm ở, Đại tá Trần văn Đức FN. 6, Đại tá Nguyễn văn Hiệp Thể vận VN. ô Trần tích Hiền chủ tịch Tổng cuộc BBVN. ô. Trần ngọc Tăng tổng thư ký TC BBVN. ô. Trần minh Minh, chủ tịch CLB VN. ô. Hồng Tuấn Nguyễn Nhơn, Tô Thế Phiệm Khánh ô. ô. Bửu Ngọc

(Xem tiếp trang 6)

CẦU VƯƠNG LÝ HUỆ ĐƯỜNG
lấy kinh nghiệm tạo vinh quang cho

Trung Hoa đả bại Hertha 1-0

Sau 1 trận thủy cầu ở sân nô nức công chúng và dầu trời

Công Hòa mà đoàn cầu Tây Đức Hertha 03 bất tay thủ huề 1-1 với HT Saigon, đoàn liên bang sang Trung hoa và chiều thứ bảy 14-7-73 đã thử tài với HT Đài-loan.

Hội tuyển THDQ hiện có 2 đạc điểm đáng kể là :

— Chuẩn bị trang tài với Hertha, Tổng cuộc Túc cầu T.H. với cầu vương Lý Huệ Đường sang huấn luyện cho đám bào thủ nhà.

—Nhơn dịp ấy và nhân dịp có hội Lão tướng Hương cảng sang viếng Đài bắc. TC Trung Hoa mời 5 bào thủ Cảnghơm trợ giúp. Trong số 5 bào thủ ấy có cả mũi tên vàng Hoàng chí Cường, anh gốc mặt vô cùng lợi hại của Hong-kong mà khách mộ điệu Saigon đều biết, nay đã về chiều.

Bốn đanh cầu kia là Lâm thượng Nghĩa nhà trung ương hữu danh, tủ. Mên Hà Dung. Hưng, và Tăng Kiến Hông.

Hertha đàn áp song thất bại

Tuy tăng cường Hội Tuyển Trung Hoa vẫn không tranh đua ngang hàng cùng Tây Đức. Đâm tài . Hoa Tây Bá Linh với một lực lượng lòng mạnh, với kỹ thuật tân tiến đã đàn áp trí bởi một đoàn Đài loan tuy có gắng vẫn có nhiều đầu thủ lớn tuổi và kém hơn địch.

Nhưng Hertha công hàm mà không kết thúc hữu hiệu, vì thủ môn Hà Dung Hưng xuất sắc làm banh thua thân : tính Phần khác nhiều banh hầu như vào đích lại đi vệt qua hai trụ thành hay bay khỏi sa ngang

Tiếng «hoan lệ» đã banh xâm ấu mà không thành công là triệu Chang dịch phân công sẽ ghi chiến tích. Quả thế trước khi dứt hiệp đấu không đầy 30 sau, trung phong Tăng sang Sung Ngôn tiếp một quả banh từ người gốc mặt Hoàng chí Cường đưa vào, mà qua được trung ung nhịp ấy, lọt dưới sà vào góc lưới trái của Gruetzner bỏ tay phải cho Trung Trung Hoa vô tăng tạo vinh quang cho Đài Loan một cách bất ngờ, song chẳng làm phân vinh điện.

Dầu có gắng bực nhọc, trận hội sau Hertha cũng không sao nắn lại bao hàng banh ấy. Đuối sức nhi không phân nổi chân đội của Tây Đức đã mưa lớn vẫn có 17.000 khán đến sân, góp một số tiền kích xù trên 5 triệu. ở Đài Bắc môn bóng trên không được ưa thích nên trận cầu quốc tế Hertha Trung Hoa chỉ có lối vài trăm người đến xem.

Dần trước một bàn, có vốn trước đem lại phần khởi cho đầu thủ nhà, nhưng suit trong hiệp nhì, VN không thể nào mở thêm tỷ số để cũng có chiến thắng mà còn bị Bangladesh gỡ huề ở phút thứ 51

Tối tin trưởng điều đó, nên tôi đã đến được chứa trị 27 lần, mất bốn tháng. mất cơm tôi đã qua có sáng thêm phần nào, là buổi đầu tôi đến phòng mạch phải có người nhà đắt, từ kỷ 20 tôi hoi thấy dường và đi một mình được. Tôi còn nhớ với tất cả lòng cảm động và biết ơn Bác sĩ H.A là lần đem tôi bông tay ấy, nhân tôi đã bước về, ông mừng rỡ đến tôi và bảo :

— Ông Đỗ tôi đây được phần nào rồi. Tôi nàng quá ! Quả cái cơm ấy đã thiu lut phân!

Rất tiết tôi đã phụ ơn ông ở một phần ba dường, không trị chế theo đủ 100 lần để thí nghiệm một phương pháp mới rất thân-điệu như chấm cứu điện tử ở làn cho người mù hoá sáng được không. Vì có nhiều lý lẽ quan trọng buột tôi phải đành vân bực cấp tốc quyết định 5 ân 5 thác ấy (B.S. thường bảo đều mất cuốn xin vay phương pháp trị liệu mau như là pin phân. Giải phẫu là quyết định 5 ân 5 thác).

Thử nhiệt tình hình thời cuộc nước nhà hiện bay mau như vệ tinh. hỏa tiễn. Thời chiến đã qua, ngày thanh bình sắp tới. Toàn dân đang đỏ xô tới mức khởi hành để chạy nước rút cuộc đua cứu quốc và kiến quốc thì mang thân quý quang, mà quảng như chúng tôi làm sao được. Đâu tôi đã đến cái tuổi «ba giả an chí mật vài lẽ riêng của cá nhân tôi, phụ vào lý do chính đáng trên, khiến tôi lấy quyết định phải dứt khoát tình trạng mù mờ nầy. Của bịnh mang tên nhãn, tôi lấy quyết định rõ ràng ..

Một Đêm tình thương trân ngộ tâm hồn

Trong suốt đời viết báo thao những 48 năm dài, tôi đã gặp chẳng biết bao nhiêu chuyện vui vui buồn bã y chang Đông, Sungchưa có lần nào tôi đến nào động tâm tư như đêm hôm đó. Đêm hôm bỗng bất ngờ tôi tiếp 3 thân hữu Thao Trường tại tư gia, để ngồi những lời thân thiết làm ngày ngất hồn tôi. Đó với bạng người giàu cảm tình và song phân tình thân nhiều như chúng tôi, trong đó gặp 1 từ chí ấy, đủ mãn nguyện rồi.

Đã mãn nguyện nên lên đó chúng tôi viết ngay «1 bức tâm thơ» để nắc lên muốn mặt bông tri ân thân thiết của tôi và ghi lại 1 tâm thái Quý tâm gương sáng chói đang trao cho chúng riêng ở trường văn động, mà có ở cái xã hội đầy dối trá, gợi lường, đầy xấu xa bỉ ổi nầy

Cứ chi cao nhẩu, dẫy tình thương, dẫy thâm tình ấy, khiến tôi không còn do dự giao cả sanh mạng tôi cho qui bận «trác lâm thất hiền» chăm dưng nói chi riêng đôi mắt và ngày chiều hôm sau, các bạn ấy đã đến chờ tôi đưa đi tìm thầy mà mắt...

Thật ra những bạn tri kỷ ấy đã chôn rồi, ca-đã chuyên khoa trị mắt lân binh viện ma tôi tâm điều trị. Song hình như : «Mắng cái mường» sinh sự thương, cũng con tiên định khá thương lắm là tôi cao nhân vị bác sĩ trẻ tuổi nhi giang giai tình ấy cao tình cảm tôi mà không ra tay trị cho tôi giọt thiệu ! Không y tay cứu chuyên mắt và mà cách nhiều khi trị bằng kiểu điểm có Người, 1 người dùng hương của tôi ở Vĩnh Long.

Trong vòng vài vên có 50 phút—từ 14g đến 14g50—đôi

(XEM TIẾP TRANG 6)

Thiên phóng sự «sống» về khoa học

Những người cho tôi lại ánh sáng

Hay câu chuyện «Tôi Mỗ Mắt» I môn thể thao để chơi, chứng minh sự tiến bộ vượt bực của y học, mà vì lo sợ viễn vông tôi đã cam chịu mù lòa suốt năm dài

Kính tặng Bác sĩ Vĩnh Đán và quí bạn «Trúc lâm thất hiền» các thể thao gia

✱ Phóng sự của THIỆU-VÕ

(Tiếp theo)

Bài III.— Phương pháp châm cứu điện tử

Giữa cảnh «tranh tối tranh sáng» (rất đúng nghĩa) của đôi mắt tôi, qua tay bai BS nhân khoa đầu tiên, tôi bỗng gặp 1 cứu tinh khác. Nhà thể thao gia số 1 năm 1972 1 nhân vật rất vân minh tiến bộ, từng du học ngoại quốc, song cũng như tôi không tin tưởng lắm vô vụ giải phẫu mắt. Qua bao giờ thiếu cho tôi 1 bạn thân sau nhiều năm ở Nhựt Bổn đã đem về nước 1 phương pháp trị liệu tối tân mà người Nhựt vừa phát minh được lối 4 năm trước. Môn châm cứu thường đã có từ lâu, ngay từ ngày cổ BS Nhà nhưng khác chăng cứu điện tử rất tối tân.

Lời giới thiệu của giáo sư Nguyễn thành Nhơn cựu giám đốc Thể thao rất thích hợp với tôi, khi mà trước đó 1 hôm tôi được dịp ngồng mộ tôi bài số 41.A trên vô tuyến truyền hình với lối: Tôi bây khoa học đạc đáo cứu tinh ở sự chứa trị bằng cách châm cứu của hàng 3.600 huyệt đạo trong thân thể con người.

Với sự sản sóc tận tình của BS HA và 2 ái nữ xinh nhưng mông của ông (sanh viên y khoa) tôi nhận thức 1 cách rõ rệt : châm cứu điện tử là 1 phương pháp thần diệu để trị nhực mù lấp tịt, xương đau lưng, tê bại và nhiều bịnh khác. Đối với «hat cirom» cũng lấy gốc lưỡng điểm 6 hay 9 volt để làm tan 1 mảng thịt ăng con người phải cam một thôn gian...Trước khi trị BS đã cho tôi biết phải chăm cứu 100 lần, mỗi tuần 2 lần, vì phải trên mặt nam, mà mới có thể sáng lại

Tôi đã đến vị lương y danh tiếng nầy 3 lần, chuyện mổ xẻ cũng chưa giải quyết, thì ông lại bận lo việc gia đình, nên tôi lại phải tự tìm đường đi rảnh sáng. Và tôi bỗng nhớ lại lời giới thiệu của 1 bạn thân, từng đem người nhà đi mổ mắt. Vị lương y nhân khoa mà bạn tôi khăng nhiều lời ca ngợi đó là BS Vĩnh Đán.

Chuyện giải phẫu mắt tôi đến đây là kết thúc một cách vô cùng tốt đẹp, tôi hoàn toàn tin tưởng quá : «Nhứt ăn nhứt trắc giai do tiền định». Bởi cái lẽ chính người bạn thân giới thiệu tôi đến BS Vĩnh Đan hôm nay và người trước kia đưa tôi đi tìm thầy cầu thuốc ở ngoại ô vẫn là mặt. Vì trong khi nhiều lượng y xem bịnh chữa thuốc cho tôi bao ngày thăng vân chưa quyết định, tôi đến BS Vĩnh Đán ông xem bịnh cho tôi vẫn vẫn không đầy 10 phút, ông quyết định ngay, tôi ra đồng vừa tả bu thứa kinh nghiệm mà cũng rất tin tưởng ở khả năng của mình. Điều đó làm cho con bịnh đầy niềm tin trên trở hy vọng nhìn lại khuôn trời to rộng, những cương mặt thân yêu (hoặc đáng ghét cũng được) để sớt sáng giao phó tính mạng mình..

Tôi đến phòng mạch BS Vĩnh Đan sáng thứ Sau 8-0-73, thì vào trưa thứ Ba 12-0-73, tôi đã nhìn trên bàn mổ, và ngồi BS Vĩnh Đan và 1 nữ y tá đang khéo điểm có Người, 1 người dùng hương của tôi ở Vĩnh Long.

Trong vòng vài vên có 50 phút—từ 14g đến 14g50—đôi

(XEM TIẾP TRANG 6)

Muốn hàn đẹp và mỹ thuật chỉ có bàn ghế ở hàng canh tân đồ gỗ :

PHAN-VĂN-NHỊ

Nếm nếm ngồi êm như của Ngoại Quốc. Lâm bằng máy tối tân mau lẹ bền chắc và bảo đảm 15 năm.

Có nhiều bàn ghế đắt tiền và bàn ghế kiểu Cổ xưa đang bày tại số 23A Hàng Thảo Tự Saigon. Đ.T : 70.745.

Đã có đại lấy đã mới 105–107 Minh Mạng Cholon.

HỒNG ĐỨC

THUỐC GIA TRUYỀN
3 7, Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận
Đ T : 41 7 1 — Saigon
CHUYÊN TRỊ
1. Tê Bại 14 Đau Bao Tử
2. Bất Lực 15 Sa Tử Cung
3. Yếu Tim 16 Phong Thấp
4. Mất ngủ 17 Phong Ngứa
5. Đau lưng 18 Đau Mắt đỏ
6. Thấp Độc 19 Ho San hau
7. Thần Kinh 20. Kinh Phong
8 Hen suyễn 21. Suy Kinh nhiên
9 Đường Thai 22 Mặt nhiều mụn
10 Huyết Trắng 23 Ôm Muốn Nôp
11 Phong Thấp 24 Lạnh Tay Chân
12 Sinh Lý yếu 25 Đau Gáy chóng
13 Tiêu Đường 26 Mồ Hôi Tay
27 Kinh Kỳ Không Đều
28 Hiếm Muộn Con Cái
— Làm Việc : Sáng từ 9 đến 12 giờ Chiều 3 đến 7 giờ — Làm luôn Chủ Nhật và các ngày Lễ.
Có trừ BAO ĐÀM 28 bệnh kể trên Nhật là quý Ba có bệnh lành cầm cần chữa gấp.

SANG ĐỘC

Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC - Bà Ứng Hoàn ÔNG TIẾN.
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 3-3-36.

Ai đau khổ vì bịnh trĩ ?
Xin cứu TRƯỜNG PHONG Viện lâu hoàn
TRỊ NỘI VÀ NGOẠI TRĨ
BỊNH MẠCH LƯƠN
KỲ THẠI
57
VŨ-VĂN-VÂN DƯỢC HÀNG
62 LY THƯỜNG KIỆT SÀI-GÒN
Đã có Bán Thuốc Bắc

Học lái xe ở đâu ?

— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề, muốn lấy 3 đầu cùng 1 ngày, muốn học phí ba xin bồi thế lệ và phí tên nhập học mất ngày tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận, Saigon. Trường BÁCH VIỆT mỗi tuần thì 3 kỳ. Đầu 999,0. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thì đậu. Đ.T : 42.692.
Các lớp : Sáng, Chiều, Tối

Sirop BANNOX
Trị BAN NÔNG
— Đau nhức — Sổ Mũi
— Khóc đêm — Làm kinh
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Biếng ăn, mất ngủ
Uống Sirop
RÉACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau đói
— Lớn rất nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (69M/QCDP)
— Trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây

THUỐC DÂN NHẬT BẢN
SALPAS
(Hiệu Ích Đa)
Trị đau nhức, Phong thấp, Đau lưng Nhức mỏi cơn cết.
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Trừ sạch Cầu !
Dùng thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

SỐ 2 TAM TÍNH HẢI CẦU BO THẬN HOÀN
Trị Mộng Tinh, Di Tinh, Hượt Tinh, Bổ Thận, Bổi Tinh và bổi bổ sức lực.
Có 2 loại Hoàn Mật và Viên đẹp)
VÕ VĂN VÂN THỦ DÂU MỘI (C.N số 135).
Hãt các tiệm thuốc VIỆT HOA

GẦN ĐẾN

Kính kỳ bẩm thân đã dưỡi hay là đang bịnh kinh mà đau bụng uống LỐI CÔNG HOÀN ÔNG TIÊN. Hỏi có bán lẻ tại các tiệm thuốc Hoa Việt : Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm Cho Gạo—KNBYT số 4 ngày 20-11-63.

XIN LƯU Ý

Bịnh phong tê thấp có thể chạy khắp nơi trong cơ thể tính biến chứng, chạy vào phổi : Nên phải khác ra máu chạy vào thận : đau lưng thoát : tinh, chạy vào gan khó ngủ nhức đau lỗ tai, đau vàng mắt mờ sợ gió tiêu bón đau nhức xương chân nổi bại xuội xinh lơi đau bụng chậm tiểu nước chảy vàng. Quý bà đau giấy chẳng ra huyết trắng bịnh chứa mát kinh khỏi hãy dùng Dịch Minh Tê Tiêu Hoàn Phú Lâm (Hồi Gia Long Saigon) khác tới cai nghề chữa chứng chóng chóng lành.

Cáo thị đấu thầu công khai

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 20-08-1973 hồi 09.00 giờ, tại :
— Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.
2. Mục tiêu việc thầu :
Vỹ cung cấp các loại sách cho Cơ Chính Huấn năm 1973 thuộc DLS số 208/MD/MU/4 ngày 26-7-73 trị giá ước lượng 7.800.000đ.
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.
440
GIAĐỊNH, ngày 02-08-1973
Cục Mãi Dịch

THUỐC TRỊ **BỊNH ĐAU GAN**
EUCHOL
LABORATOIRES SANSON PARIS
Kh. 62/M/BYT/QCDP
Bệnh đau gan, yếu gan, táo bón
NỔI MỀ ĐAY, MỤN NGỨA Ở MẶT

TIẾP THEO TRANG 1 D
ngàn đã được xây cất từ 100 năm nay.
Hai giờ sau khi xảy ra vụ nổ, cảnh sát cho biết họ chưa kiểm kê 15 người tại khách sạn này. Những người này vẫn thở dang ở trong đống của họ vào lúc xảy ra tai nạn trên.
Các viên chức cứu hỏa cho biết họ [illegible] khách bị hành cái thể bị kẹt trong đống gạch vụn. Da số những người cùng tại khách sạn này đều là những người giả cả.
Tòa nhà gồm 400 phòng này đang bị sập trong lúc đang được vá chữa. Đây là 1 trong những khách sạn lớn đời nhất tại New York.

TÌM VIỆC

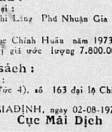
Một nhóm SV Cần Đằng năm thứ 3, tân tâm — kinh nghiệm, Nhuận dạy kèm từ lớp 1 — 12AB về môn Toán Lý Hóa Sinh Anh. Xin liên lạc : Thịnh — Nghiệp — Phúc. Địa chỉ : 45 Cường Để Saigon. (phòng E Cư xá TTQG NN.

KẾT BẠN TỰ DO

Quý ông bà, thanh niên, thiếu nữ từ 15 đến 60 tuổi muốn có bạn để giúp đỡ nhau : việc làm, tài chánh và an ủi lúc cô đơn, hãy tìm cha mẹ nuôi em nuôi, con nuôi. Mời đến 307 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận vô gặp ông LẠC lệ phí 500đ chọn tự do không hạn định. Đặc Biệt Hội Ban Cuối Tuần lệ phí : 500đ đến 2 000đ Mời tới tham dự.

Có thai... ƯA MỬA BÓN, MỆT MỎI LƯNG CÓ HUYẾT DƯ, hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHANH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
T.P.H. 428/3 Võ di Ngay Phú Nhuận.
KN BYT số 534 20-11-63

THUỐC GIA TRUYỀN
Chuyên trị bịnh bao dam 100%



Bịnh Mồng Gà
Bịnh này do Giao hợp với người bịnh phong tình hoa liễu, nó nổi ở Dương Vật hay Cửa mình, bịnh như Mồng Con Gà.
Trị bao đam 100% 561, Trần Hưng Đạo SG. 2. Chủ nhật có làm việc (Cần chứng bịnh số 14632.

GIẢI BÓNG BÀN VÔ ĐỊCH
(Tiếp theo trang 5)

Dân, 6. Ng. tiến Hoàng, 6. Bùi đoàn Tông, đại ủy Phạm văn Đỏ.
Chúng tôi sẽ mời 2 vị chủ tịch danh dự ban tổ chức : ô Ngô khắc Tinh, Chuẩn tướng Đỗ kiến Nhiều.

NHỮNG NGƯỜI CHO TÔI
(Tiếp theo trang 5)

tay huyền điệu của vị Bác sĩ lành nghề nào mà, nào cết miếng cườm thịt, nhỏ trị luôn cườm nước, rồi may chân chịt lại v.v. mà điểm quan trọng là: *Tôi vẫn tinh (nói 1 hai lời với BS) vẫn thấy các cử chỉ của Bác Sĩ, mà không có 1 cảm giác gì về phần thịt lại che ánh con người tôi. chớ đừng nói đau!*
Khi nhớ đến chuyện nầy, chúng tôi mới thấy mình «lố bịch». Ở vào thời người ta dám bay lên Cung Trăng tính tự vời Chị Hằng, mà 1 chuyện giải phẫu con con đành chịu mù lòa suốt năm dài: Với nhân xét con nhà thể thao rất đề chơi miễn mình được 1 trọng tài lỗi lạc, điều khiển trận đấu với tất cả tài năng, kinh nghiệm và đầy tin tưởng như tôi đã hữu duyên gặp được Bác Sĩ Vinh Đần.
Người ơn thường bảo:
— Thọ ân 1 Giọt bảo ân một Nguồn ở trường hợp nầy, nếu bực vua cha cầu đã phong tặng người ân chúc cước cần đai. Nếu bực phú hộ hân tặng nhà vàng, lầu bạc. Nhưng với thân phận 1 kỳ giả thể thao nghèo như tôi không còn phương tiện nào hơn là thô lộ cạn trường với lòng biết ơn sâu đậm của mình bằng những giòng chữ mộc mạc nầy.
Quý vị và quí bạn ân nhân :
— Bác sĩ Vinh Đần, ông HÀ, Trúc Lâm Thất Hiền, Uỷ Hội Quốc gia Thể Thao và Thể vận VN, Thể thao gia, Kỳ giả thể thao.
Sân sàng dung tình và thể lượng cho.
Saigon 17-7-73 (sau 1 tháng 6 ngày mổ mắt).

THIỆU VÕ

THUỐC TÂY TRẮNG RĂNG GIẢ
DENTOBEL
Răng trắng sạch như mới (BETA)
Vết bẩn tan hết — Không hại răng
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Mới nhất hay đau lâu ai bị bịnh TRÌ.Đi tiểu ra máu mủ bán bính niên, nên dùng thuốc !
TRÌ LẬU Quảng An Hòa
TRỊ các chứng : nội Trĩ, ngoại Trĩ, đi cầu máu tươi ra ra đường, hậu môn sưng, nổi mụn, ngứa ngáy đi đứng khó khăn, đại tiện đau rát đung thuốc nầy để lọc huyết, làm mát mẻ đại trường tiểu trừ ung độc.
N.S. 1252
TPH Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon

BEL ! BEL ! BEL !
— Phấn Trắng BEL dễ dùng
— Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc. Trừ mụn. Chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL. Mắt xanh trong lành hấp dẫn.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
— Thuốc mọc tóc MERCURY.
Bán tại các nhà thuốc Tây.

Các chứng bịnh về tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh sẩy xẩm chóng váng mặt ngất, mất ngủ, dễ mỏi hồi, hay giật mình hoảng hốt, thân kinh bất an, dùng :
Thuốc bổ tim
Tâm Chi Bửu
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
KN. 10 số 610 ngày 18-1-63 — 537 Đông Khánh, Cholon.

THẬN TRUNG BỬU
La Vạn Linh
CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp, đau xương, nhức gân tê bại hoại gân dị dưng khó khăn ngoài da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nóa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Gia ca bao đem dùng mình khỏi ngũ các chứng phong thấp nên dùng :
HOÀN KIỆN ĐƠN
La Vạn Linh
2 Loại hoàn mật và ngâm rượu. Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đông Khánh Cholon 60 067 6-8-12 KN.

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá và nhăng.
Hãy dùng
MỸ DIỆN CAO
Thuốc xức mụn
QUẢNG AN HÒA
Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết sẩm, nhàn nhờn, sẩn, tàn nhang trên da mặt, ra nắng không nám đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già. (Có cầu chứng tại Tòa Thương Mại. Cấm bắt chước và giả mạo).
KN số 1250 ngày 28-6-59. Nhà thuốc 169 Lê văn Duyệt Saigon.

Sạch Huyết trắng
Rửa âm bộ, Cô nhỉnh hăng thuốc LISTICA khử trùng. Hết mùi hôi. Hết ngứa. Không đau rát. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Huế Bangladesh thua Miến Điện 1-2
(Tiếp theo trang 5)

ladesh 2-1
Miến Điện (30-7) thắng T. G. Ba.
Trong khi đang viết bài này nhằm lúc 11 giờ đêm thứ năm 2-8-73 thì được tin VN đã hề Miến Điện đã bại 1-2 sau khi thủ huề 1-1 ở hiệp đầu.
Và cũng trong đêm ấy TG Ba và Bangladesh huề nhau 1-1
Như thế bảng sắp hạng của toán B có :
1) Kuwait 2 trận thắng 4 điểm (4-1).
2) Miến Điện 2 trận thắng 4 điểm (3-1)
3) VN 1 uuê 1 thua 1 điểm
4) Bangladesh 1 huề 2 thua 1 điểm.
5) TG Ba 1 huề 2 thua 1
VN cần phải thắng 2 trận còn lại mới vào được B.kết
Các trận còn lại của toán B như sau :
4-8 : VN gặp TG Ba
: Kuwait — M.Điện
6-8 : TN — Kuwait
: Bangladesh — M.Điện
Nhân xét những trận trên đây thì thấy TG Ba kẻ như tiêu tan hy vọng và bị loại rồi.
Bangladah cũng vậy còn 1 trận chốt dụng với Miến Điện thì kẻ cũng như rời luôn.
Bây giờ còn lại Kuwait và VN mà quan trọng nhứt là cuộc gặp gỡ giữa VN với Kuwait ở bưa chốt.
Lấy ví dụ hôm 4-8-73, VN thắng T.G.Ba còn Kuwai thì thua Miến điện.
Đến khi ấy thì cũng đầu đều 3 trận : Kuwait được 4 điểm và VN 3 điểm.
Trận thư hùng chốt hôm 6-8-73 sẽ định đoạt ai sẽ đứng nhì sau MĐ vào bán kết.
Nếu điền tiến các trận đồng theo sự suy đoán thì VN phải thắng Kuwait mới mong lật được thế cờ, chớ Kuwai thì đang ở thế thượng phong vì chỉ cần thủhuề cũng đủ nghiêng thắng lợi rồi.
VN có thể làm được chuyện phi thường chăng giới mộ điều đầu với mịt hy vọng mong manh nào cũng mong thấy sự thành công của Hội tuyển VN

4 điểm với 2 trận toàn thắng (thắng Thái Lan 2-0 thắng Cam Bốt 3-0 có số bàn thắng rất cao)
Mãlai đứng nhì với 3 điểm 1 thắng và 1 huề (thắng Cam bốt 1/o, huề Thailan 2/2). Cái thất lợi của Mãlai là bị T.Lan cầm chưn, sẽ rất nguy hiểm cho Hội chủ.
Mãlai còn đấu 2 trận khó khăn với Ấn Độ hôm 3-8-73 và Đại Hàn 5-8-73.
Nếu thắng Ấn Độ thì Mã lai mới vào được bán kết, còn trái lại thắc cũng bị rơi dài.

Chương trình đấy đủ từ sắp hạng đến chung kết giải Merdeka
Tranh đến ngày 6-8-73, thì kết quả 2 Hội đứng nhứt nhì mỗi Toán đã rõ rệt. Ngày 7-8-73 : Các hội được nghỉ xả hơi
— 8-8-73 : Tranh hạng 5,6. Bán kết thứ nhứt : thắng A-1 gặp thua B2
— 9-8-73 : Tranh hạng 9, 10. Bán kết thứ nhì : thắng B-1 gặp thua A2
-- 10-8-73 : tranh hạng 3-4, (1 trận)
— 11-8-73 : tranh hạng 7-8. Chung kết.

Bố cáo thất tung
B QD LÊ VĂN PHÙNG số quân 55A/135105 thuộc Tiểu Đoàn 3/7 SĐ5BB mất tích ngày 27 11.1965 tại Dầu Tiếng (Trị Tam) Tỉnh Bình Dương, trong khi hành quân chạm súng với Việt Cộng
Xin đăng bố cáo nầy để lên ăn thất tung cho con.
Mẹ NGUYỄN THỊ ỚT
C/o số 03989129 HM 16 2.70
Địa chỉ II/5 ấp Tân Nhứt Đông Thạch HM GĐ.

CHUỘC XE
Mất xe Jeep sáng 4-6-1973 tại cư xá Lê Quang Định Gia Định cần chuộc. Liên lạc Bà Lan 68/31A Trần quang Khải Saigon — hoặc Hộp thư 408 Saigon.

Pomade ALA
DEODORANT ANTISEPTIQUE
CHẾ BẰNG TINH CHẤT CỦA CÂY MƯỜNG VÀ ACIDE CHRYSOPHANIQUE
Bán tại CÁC THỦ LẠC
PHÁP-LOÁI

Căn trừ đớn đau trước hơn người
được đời sống vui tươi
TRỊ : Thận, Si tinh khí lãng bất lực. Di mộng hượt tinh và bịnh hiếm muộn.
Tìm Phẩm Thận Ruột Gao Mão độc Phong độc Thấp độc Tim là bộ xoái bịnh lâu và giang mai — tê bại ho suyễn ho ra máu thiếu trạy cược đái đường đu máu — Điều kinh Bạch đái Tỳ cung Bình Trí Lá mỏi Lá tai, Cuống họng ra mà hôi mắt ngủ Trị bịnh Trĩ đúng phương pháp mới, thiệt đã cần trừ bạc phiến á phiện điều nguyệt liều trị phong thấp v.v...
Đông Y Sĩ: TRƯƠNG CHẤN GIANG
56 13 đường Bạch Vân Cholon (Kế cạn cầu Hòa Bình)

Cáo thị gọi thầu

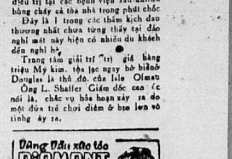
MỤC ĐÍCH :
Cung cấp dược phẩm và Opium theo Điều kiện sách thuộc Giấy gọi thầu số 6357, 6358.
ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU :
10 giờ sáng ngày 08 09 1.73 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140 Hồng Thập Tự Sài gòn
NƠI THAM KHẢO DIỀU KIỆN SÁCH :
Nhà Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.
SAIGON ngày 08.1973
Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương

Cáo thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH :
Cung cấp Bàn chải và kem đánh răng theo Điều kiện sách số 6387 - 81073.
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
LÔ 1 : 2.080.000đ00
LÔ 2 : 4.550.000đ00
ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY MỞ THẦU :
15 giờ, ngày 27-08-1973 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương. 140 Hồng Thập Tự Saigon.
NƠI THAM KHẢO DIỀU KIỆN SÁCH :
Nhà Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.
SAIGON, ngày 01 tháng 08 năm 1973
Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương

TIẾP THEO TRANG 3 G
hòm thở sắn khỏi sự tìm kiếm nạn nhân ở các lầu trên của cao ốc «Summerlaid» gồm có 7 tầng. Cao

TIẾP THEO TRANG 3 A
Trường này, tận dụng hết khả năng để phục vụ cho quý hương vị số, đặc biệt trong giai đoạn tranh thủ hòa bình, tái thiết và phát triển vô hạn.
— Biết là kết thúc lúc 10 giờ cùng ngày bịng 1 tiệc tra hòa mặt.
Được biết Khóa 1/73 Cao Cấp Chuyên môn Hải Quân gồm 19 khóa sinh tốt nghiệp cả cấp bậc từ Thiếu Tá đến Trung Tá. Khóa 1/73 Trung cấp Chuyên môn Cơ khí gồm 24 Sĩ quan tốt nghiệp cả cấp bậc từ Trung úy đến Đại úy. Khóa học kéo dài trong 12 tuần lễ với tổng số 504 giờ học. Thủ khoa của Khóa Cao cấp Chuyên môn Hải quân là Hải quân Thiếu Tá Nguyễn Tấn Thọ và Thủ Khoa Khóa Trung cấp Chuyên môn Cơ khí là Hải quân Trung úy Cơ khí Hồ chí Hùng.



Cáo thị đấu thầu công khai
(LẦN 2)
1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 16-08-1973 hồi 09.00 giờ, tại :
— Cục Mãi Dịch, số 163, đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.
2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp áo, quần Nhật thuộc DLS số 149/MD/MU/2 ngày 2-6-73 và Tu chỉnh số 1 ngày 30-7-73, trị giá ước lượng 58.137đ00.
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2) 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia-định)
442
Gia Định ngày 03-08-1973
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai
(LẦN 2)
1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 16-08-1973 hồi 09.00 giờ, tại :
— Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.
2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp Plastic hình lưới trái thuộc món số 3 của DLS số 181/MD/MU/2 ngày 27-6-73, trị giá ước lượng 8.491.000đ00.
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2), 163 đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).
441
GIAĐỊNH, ngày 03-08-1973
Cục Mãi Dịch

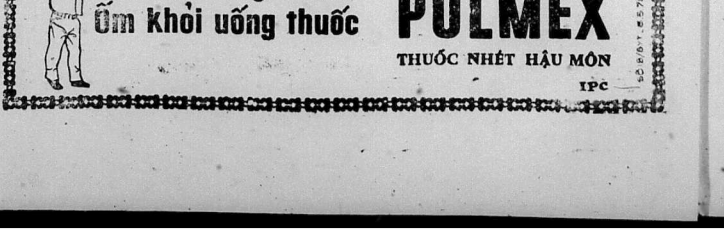
Cáo thị đấu thầu
1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 21-08-1973 hồi 09.00 giờ tại :
— Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định)
2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp máy đánh chữ trục dài 20 Inches thuộc DLS số 194/MD/MU/2 ngày 7-7-73 và Tu Chỉnh số 1 ngày 28-7-73, trị giá ước lượng : 7.400.000đ00.
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — Gia Định.
Cáo thị này thay thế và hủy bỏ Cáo thị ngày 14-7-1973 mở thầu vào ngày 2-8-73.
439
GIAĐỊNH, ngày 31-07-1973
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH :
Cung cấp vải hoa màu đất theo Điều kiện sách số 6330 - 10073.
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
52 000 000đ.
ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY, GIỜ MỞ THẦU :
09 giờ ngày 28.8.1973 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140 Hồng Thập Tự Saigon.
NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
Nhà Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.
SAIGON ngày 01.8.1973
Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương

Cáo thị đấu thầu hạn chế
(LẦN THỨ 3)
1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 14-08-1973 hồi 09.00 giờ tại :
— Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định
2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp lô 3 và lô 4 vải bố sanh Olive khổ 1m05 may mũ quân xa của ban tu chỉnh số 1 ngày 14-6-73 thuộc DLS số 120/MD/MU/2 ngày 26-3-73, trị giá ước lượng 41 283.000đ00.
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).
438
GIAĐỊNH, ngày 30-07-1973
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu
(LẦN THỨ 2)
1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 17-08-1973 hồi 09.00 giờ, tại :
— Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định
2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp giấy in bìa giấy dossier, blanket rubber máy in Offset, nỉ lót blanket máy Offset và kim Agrafe cho Trung Tâm Trợ Huấn năm 1973 thuộc DLS số 192/MD/MU/4 ngày 6-7-73 gồm 2 lô, trị giá tổng cộng là 4.523.200đ 0.
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).
437
GIAĐỊNH, ngày 30 07-1973
Cục Mãi Dịch



Truyện dài
của NGUYỄN ÁI LỮ

— 63 —

10

Chàng muốn quên hết mọi buồn phiền, ngờ vực về vợ cả, chỉ lo thấy của nàng.

Tình yêu để làm cho người trở nên lố bịch. Nhưng Hoàng thì không chịu nổi sự gò bó vào một khuôn khổ, trong hồn bức tưởng vô tri vô giác. Nàng cũng hãy còn quá trẻ, kiêu ngạo và tự ái. Nhiều lúc nàng đã không thể tự chủ được mình.

Lúc đó, Hoàng chợt thấy chị Phượng lại chơi.

Chiếc xe hơi đậu ở ngoài cửa. Cùng đi có với Phượng có ông giám đốc, người chồng trong lại của nàng.

Hoàng mừng rỡ khi thấy chị Khương lại thăm thật bất ngờ. Nàng ra tận thềm mà lôi kéo người vào phòng khách, vui vẻ nói:

— Chào anh chị. Xin mời anh chị vào trong nhà.

Phượng vồn vã hỏi:

— Anh Minh đâu, chị đưa anh Tạo lại thăm anh Minh.

Tạo là tên ông giám đốc hãng xuất nhập cảng, người yêu của Phượng. Hoàng vội vàng đáp:

— Anh Minh vừa đi Cần Thơ sáng nay.

Phượng đưa mắt nhìn Tạo, rồi quay lại bảo Hoàng:

— Anh Minh đi bao giờ về.

— Thưa chị cuối tuần về.

Nói xong Hoàng gọi người dân bà làm bếp, đem nước trà mời hai người.

— Trà có pha sâm đó chị.

Phượng nâng ly trà lên môi trước trong lúc ông giám đốc bật que diêm châm điếu thuốc thơm. Nàng dịu dàng bảo:

— Cả cũng thích uống sâm à.

Hoàng mỉm cười trả lời:

— Nhà em thích uống đó chị.

Ông giám đốc châm chú nghe Hoàng nói truyện.

Phượng ra hiệu cho ông ta uống chén trà còn bốc khói thơm phức. Bỗng nàng nhớn nhác nói:

— Anh Tạo sắp đi Hồng Kông sắm đồ cưới.

Hoàng ngẩt ngang lời:

— Thế bà chị. Chừng nào anh chị cho ăn cưới.

Tạo đỡ lời Phượng.

— Đâu thằng tôi.

Rồi Hoàng nói nhỏ với Phượng:

— Ba má đã thuận ý rồi chứ?

Phượng gật đầu bảo:

— Ba má để anh chị tự ý chọn ngày.

Hoàng im lặng ngẫm nại người. Hôm nay nàng mới nhận thấy rõ một ông giám đốc, người anh rể của nàng. Đó là một người dân ông mực thước, từng trải, nói năng vui vẻ và hoạt bát.

Phượng cất tiếng hỏi Hoàng:

— Lâu nay không thấy cô về nhà ba mà chơi.

Hoàng ngập ngừng đáp:

— Em bận công việc vật trong nhà còn anh Minh đi làm suốt ngày, nên ít có thì giờ đi chơi.

Phượng bảo:

— Chủ nhật này cô về nhà nhé. Ba má mong

(CÒN NỮA)

— 110 — • của SƠN NAM

Thằng Hên phục tài đào xới của Lục Tuốt nhưng hỏi ơi, chỉ gặp toàn là đá cục, giống như đào ngay sườn núi, hết mấy cục đá nhỏ thì đến Lục Tuốt lăn đá to, to đến mức choán cả một vùng. Lục Tuốt làm ba thước. Mồ hôi tuôn xuống mà nhại nói khẽ:

— Chẳng thấy gì hết, Mầy lại gần Tư Hối mà hỏi lại.

Tư Hối cứ khen ngợi từng chập, khi nghe tiếng đào xới:

— Như vậy mới được chớ, mầy ốm yếu hơn thiên hạ nhưng tới khi gặp vàng thì hăng hái dầu kém ai? Rằng lên nội trong đêm nay, dở tới đó lui, thế nào cũng xong mà.

Thằng Hên lại gần mà nói:

— Sao không thấy cái gì hết. Cục đá to lắm, giống như trên sườn núi, chẳng thấy đất chẳng thấy cục đá nào bằng phẳng, chắc là làm lần với chỗ khác rồi.

— Cứ đào nữa, hay là...

— Chuyện gì chú!

— Có thể họ chôn cái quan tài một bên, vàng bạc một bên, Đào hai bên góc,

— Tôi chưa hiểu.

— Mầy khờ khạo quá. Gốc cây bàng ở chính giữa, hai cô gái giữ của ở phía trước, nấm mộ và kho tàng ở phía sau, bốn điểm ấy là bốn góc.

Không cần nghe thằng Hên thuật lại, Lục Tuốt cũng đã hiểu rồi vì ông ta đến gần Tư Hối hơn để nghe lén. Ông ta nắm tay thằng Hên, kéo ra xa mà nói:

— Như vậy có lý hơn.

Lục Tuốt lại đào, lần nầy thì thật là lạc quan. Đào xuống chừng nửa tấc, gặp tảng đá bằng phẳng và nhỏ. Tư Hối hỏi to:

— Thấy cái gì không?

Thằng Hên đáp:

— Dạ, có cùng đá bằng phẳng chặn ngang không lớn cho lắm.

— Đưa tao tới đề tao rờ thử thì biết.

Lục Tuốt đến bên miếng đá, rờ tới rờ lui hồi lâu:

— Cạy miếng đá lên bên dưới là vàng.

Hai người cạy hồi lâu, quả thật bên dưới là cái hầm trống trải. Thoạt tiên thằng Hên thối lui, bên dưới như có hơi lạnh ngất xông lên. Nó nghĩ tới chuyện ma quỉ, hoặc bùa phép do người xưa bày ra, có thể làm đui mắt hoặc ám hại kẻ nào dám xông pha trước tiên. Nhưng Lục Tuốt bi hăng hái hơn, ông ta thò tay xuống mà nói khẽ:

— Sâu lắm, Chú mầy làm cách nào cho Tư Hối dừng lại gần. Tôi là người đang hoàng mà. Gặp thì chỉ với nhau đồng phần.

Thằng Hên thối lui, lại gần Tư Hối, Tư Hối như nghi ngờ điều gì:

— Đào xới chưa? thấy cái gì chưa?

— Dạ, có cái hang sâu lắm.

Tư Hối bèn nắm tay thằng Hên, chớ đưa tay mình lên mũi mà ngửi.

— Mầy nói sao? Nói thiệt tao nghe thử, nay giờ tao nghi ngờ lắm, nhưng tao không nói ra. Lớn đầu như tao, làm sao khờ dại được? Chắc là mầy không muốn làm cho tao buồn, được rồi. Chưa đến đổi nào.

— Dạ, tôi có làm gì đâu.

Tư Hối nói, giọng tự tin:

(Còn nữa)

— 84 — Truyện dài THAO TRƯỜNG

Cát hung hăng:

— Tao đã mầy lỗi mất ra bây giờ!

— Anh quê chân, sức mầy đá ai.

Cát trơn mắt phồng má, Bà mẹ phải lườm con gái cho nó im đi. Cát nói với mẹ:

— Đó mẹ thấy chưa, ngay em gái mà nó đã cho là con quê không làm gì nổi nó huống hồ người ngoài.

Bà mẹ răn nhẩn.

— Sao chúng mày lộn xộn quá. Ba hồi mầy bảo tao về nói với bố mầy là mầy không sao cả. Ba hồi nầy lại thăm quê. Tao hỏi thật mầy có sao không.

Cát lại nhe răng cười;

— K ông. Không sao cả.

Lúc đó có hàng xóm mới nói được một câu:

— Liệu phải nằm nhà thương bao lâu anh mới bình phục

Cát từ tốn:

— Y tá họ nói độ một tháng tôi sẽ đi lại như thường.

Bà mẹ nhắc lại:

— Như thường?

Cát gật đầu:

— Dạ.

Bà mẹ reo lên:

— Thế thì tao phải sửa soạn đám cưới cho mầy.

Cát ngơ ngác:

— Đám cưới cho con.

Ừ. Mầy ra nhà thương thế nào chả được nghỉ phép một thời gian. Lúc đó làm đám cưới là tiện nhất. Tao nghe nói bình thường nhà binh cũng chỉ cho nghỉ phép cưới vợ có mấy ngày.

Cát hỏi:

— Mẹ nói thật đấy ư?

— Chứ sao! Kỳ nầy con nhất định. Mầy lớn rồi.

Mầy lại là con cả. Mầy phải có gia đình để cho các em mầy nó còn đi lấy chồng chứ.

Cát phì cười:

— Thế ra con là kẻ cản trở đường hôn nhân của tụi nó.

— Mầy phải lấy vợ để mầy biết lo cho gia đình đình mầy lung lung quá. Cũng, may mà bên gia đình ông quản công hiệu tâm lý lũ thanh niên chúng mầy và cô Tâm dầy công thông cảm. Nhưng từ gay trở đi mầy phải dứt khoát.

(CÒN NỮA)

Tiểu thuyết gián điệp

— 115 — ★ BẠCH LANG

Đây là một sản phẩm tưởng tượng. Do đó, mọi sự trùng hợp về tên, họ, cấp bậc, địa danh, từ ngữ chỉ danh cơ quan v.v... giữa tiểu thuyết này và ngoài đời chỉ là một ngẫu nhiên vô tình ngoài ý muốn và trách nhiệm của tác giả.

★★★★★★★★★★★★★★

PHẦN I

Diệp Thu cầm thấy rõ chiếc cặp đó.

Khi chiếc xe tới ngã tư Yên Đỗ. — Công Lý thì bị đèn đỏ.

Ba Trần nhìn vào kiếng chiếu hậu, miệng làm bàm điều gì đó...

Khi đèn xanh bật lên, hắn cho xe vọt đi, lách qua bên phải để vượt những xe đầu, mắt vẫn thỉnh thoảng nhìn vào kính chiếu hậu.

Hắn thấy một điều lạ..

Đó là một chiếc xe Honda hai bánh cứ lẻo đẻo chạy theo xe hắn. Hắn đã nhìn thấy chiếc xe đó, với hai thanh niên nam nữ. Đã chạy ở phía sau xe hắn từ đường Nguyễn minh Chiếu.

Bây giờ chiếc xe đó vẫn chạy theo xe hắn.

Hắn nghĩ đến cách làm một cuộc thí nghiệm coi có phải hắn bị theo dõi không?

Nghĩ thế, sau khi lách qua khỏi những chiếc xe chạy chận ở phía trước, hắn nhấn ga cho xe vọt lên.

Chỉ vài giây sau đó hắn tới ngã tư Công Lý—Nguyễn đình Chiểu... hắn làm như định chạy luôn, nhưng đột nhiên hắn thắng xe lại và rẽ nhanh về con đường Nguyễn đình Chiểu một chiều này.

Đôi mắt hắn vẫn nhìn theo kính chiếu hậu...

Chiếc xe hắn rời khỏi ngã tư đó độ 50 thước thì chiếc xe Honda hai bánh lỏ dạng và chạy theo xe hắn.

Thôi đúng rồi! Hắn lẩm bẩm.

Quả thật đã bị theo dõi rồi. Hắn nói thầm thế...

Đầu óc hắn suy nghĩ...

Tây lái hắn vẫn giữ kỹ..

Hắn cho xe vọt qua đường Trương minh Giảng để vào đường Hiền Vương...

Tại sao hắn bị theo dõi?

Người dân bà ngồi kế bên hắn đã để lộ gì chăng?

Không! Chắc không có chuyện đó. Hắn đã thấy rõ, đã thấy rằng Diệp Thu rất bình tĩnh, không có mặc cảm gì cả xách cặp da đi một cách tự nhiên,

Hay là...

Hắn nghĩ đến một điều... Hay là Diệp Thu đã báo cho chồng biết báo cho Thiếu Tá Trung biết để ông ta bố trí cho người dân bà này đi ra, giao hàng cho hắn, rồi ông ta sẽ theo ăn gốc?

Có thể như thế lắm...

Nhưng hắn nghĩ lại... Nếu vậy tại sao Thiếu tá Trung lại cho tài xế lấy xe jeep đưa vợ về.. Nếu đã bố trí thì Thiếu tá Trung cứ để cho vợ về taxi, rồi cho người theo dõi là tốt hơn hết. Đàng nầy ông ta cho tài xế lái xe đưa vợ về, có nghĩa là ông ta chả biết gì cả.

Phải Thiếu Tá Trung chả biết gì cả về hoạt động của vợ ông ta. Nếu ông ta biết chắc ông ta đã bắt Diệp Thu rồi..

Ba Trần đã điều tra về Trung đã biết rõ tính ý của chàng... Trung rất thẳng thắn, làm việc không vị nể ai hết. Trung đã không ngại đụng chạm...nhất là đụng chạm với những người có quyền tước, khi có một số người liên hệ với những người này có hành động bất hợp pháp...

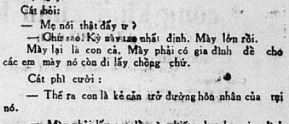
Vậy thì ai?

Ai đã theo dõi hắn? Cơ quan nào?

Hắn chưa tìm được câu trả lời..

Khi xe hắn chạy tới ngã tư Đoàn thị Điểm—Hiền Vương thì bị đèn đỏ. Xe hắn dừng lại, hắn đưa mắt tìm kiếm chiếc xe honda trong kính chiếu hậu, những hắn chả thấy gì hết. Hắn quay đầu ra sau nhìn thật kỹ, cũng chả thấy gì hết...

(Còn nữa)



— 79 — ☐ Truyện dài PHẠM HỔ

PHẦN THỨ NĂM

Ngồi trước nhà, bị những căn nhà trước mặt chắn ngăn nên dù mới tắm, Chín Thẹo đã cảm thấy người khó chịu.

Vòng ra ngang nhà ông Tư Đời. Chín Thẹo thấy từ mấy kẹt vách hở có ánh đèn đầu leo lét, soi ra. Chín Thẹo chắc giờ nầy ông già chạy xe ba bánh đang ngồi say rồi. Chắc ông già mấn lo gì đó trước khi ngủ nên quên tắt hay vặn nhỏ ngọn đèn. Nghĩ vậy, Chín Theo không chú ý lý gì tới mẻ bên trong nhà ông già chạy xe. Chín Thẹo bước chậm rãi ra mé đốc.

Ngoài lộ giờ nầy đã vắng xe cộ qua lại. Cảm Thẹo dùng mẹo một chỗ ngồi ngược ngó xuôi con lộ. Kể từ ngày giới nghiêm, nhất là từ ngày lính Mỹ đổ nước, con đường ngoài ở nầy về đêm mang một cảnh yên vắng. Hồi trước, khi còn lính Mỹ ở đây, ban đêm nhưng là vào giờ hơn nửa khuya, mỗi lần chợt thức giấc. Chín Thẹo thường nghe tiếng xe chạy rầm rập qua. Có khi là một chuyến xe dài, có khi làm một chuyến xe ngăn cờ một chiếc hai chiếc khua ầm ầm thanh vang vọng.

Đặc biệt hơn nữa, cái xóm nhỏ nầy chỉ có một nhúm nhà mấy chục căn, lòng vòng sát lộ, nên không có những chòi gắt nhân dân tự vệ. Vì sự yên tĩnh và khuya càng tăng thêm cảnh yên tịnh, cô tịch của khu xóm, con đường. Giữa cảnh rộng rãi của con lộ và đoạng của khúc đầu dốc dẫn vô xóm, lâu lâu, một vài cơn gió đêm thổi nhẹ qua, trong không khí đã nóng của trời đất.

Đứng leo quẹo một lát, thấy bốn bề yên vắng quá, Chín Thẹo cũng phát nhọn liền xây lưng lững thững trở vô xóm. Một vài tiếng chó sủa khang tử những dấy nhà mé bờ rạch.

Đi tuốt vô cuối xóm, tới trước cửa nhà mình, Chín Thẹo hích ngực thở một hơi không khí nhẹ giữa trời và tính bước luôn vô trong nhà. Chợt Chín Thẹo giựt mình nghe có tiếng mở cửa mé bên nhà vợ chồng Hai Cam của ý với tiếng nói trong khơi khơi và nhỏ của anh Hai Cam:

— Đủ họ, cái gì mà nóng nực dữ thần vậy.

Giựt mình, Chín Thẹo phất dưng khựng trước cửa nhà mình, không kịp bước vô nhà, Mé bên, Hai Cam chợt ngó thấy, phất bước tới gần:

— Ủa, cô Chín ế hả. Hồng ngủ đông để chi vậy.

— Giọng anh Hai Cam nói nhỏ. Chín Thẹo dành phải trả lời, giọng nói nhỏ:

— Dà, trời nóng quá anh Hai, tính ngồi ngoài nầy một lát cho mát.

— Bộ từ đầu hôm tới giờ cô không ngủ được hả.

Chín Thẹo không để ý câu hỏi của Hai Cam có ý nên trả lời tự nhiên:

— Dạ, ngủ không được.

(CÒN NỮA)

CHUỒNG CHIỀU

— 7 — NGUYỄN ĐÌNH TOÀN

2

Tôi bối rối trước sự liên lạc hình như mỗi ngày mật thiết hơn giữa cha tôi và cô Hoa.

Khi còn ở ngoài cuộc tình người ta luôn luôn tìm cách để nhập vào. Những người đã ở trong tình yêu lại tìm cách đi ra.

Tại sao?

Cô Hoa vẫn như đã ở lại nhà thuốc thường trực những buổi trưa.

Cô có vẻ bận tâm về những bữa ăn trưa với chúng tôi.

Tôi cũng như cha tôi có cho thế là phiền đâu. Nhưng cô Hoa vẫn ngại.

Tôi nói đùa với cô. Điều đáng ngại là chuyện khác cơ.

Cô cười hỏi, chuyện gì?

Tôi bảo, chờ coi.

Tôi không có những ý tưởng nhất định. Nhiều lúc tôi thấy cha tôi có vẻ khó héo, tôi muốn ông được vui tươi hơn.

Tôi lúc cha tôi hình như đã chú ý đến cô Hoa, tôi lại sợ.

Nhưng liệu cô có thể làm được gì trong chuyện nầy?

Một ngày kia, trước giờ hiệu thuốc đóng cửa, có một người thanh niên vào hỏi mua một ống thuốc ngủ.

Tôi không chú ý mấy đến anh ta.

Tôi hỏi anh có giấy của bác sĩ không?

Anh nói không.

Tôi có thể bán cho anh ta, nhưng tôi ngần ngại.

Anh không nói gì nhưng tôi nhìn thấy vẻ thất vọng trên mặt anh.

Chính cái vẻ thất vọng đó làm tôi chú ý nhìn anh.

Người thanh niên định bỏ đi.

Mặt mũi, quần áo anh nhàu nát giống như nhau.

Tôi tự hỏi, liệu anh ta có định tự tử chăng?

Tôi không tin anh ta định làm cái việc điên rồ ấy. Người thanh niên đã ra đến thềm.

Tôi gọi anh trở lại.

Tôi nói tôi có thể bán cho ông một thứ thuốc khác, nếu ông mất ngủ.

Một thoáng mừng hiện trên nét mặt anh ta.

Anế móc túi kiếm tiền để trả.

Anh ngừng lên nhìn tôi.

Có lẽ anh vẫn còn đọc trong mắt tôi một vẻ ngăn ngại khiến anh mỉm cười.

Anh nói, cô yên tâm tôi không định tự tử đâu.

Tôi cười lại với anh: thử xem nhẹ, nhưng cũng có thể giúp ông ngủ được:

Anh ta trả tôi những đồng tiền mới khác hẳn với quần áo cùng như bộ mặt thiếu não của anh.

Anh ta bỏ ống thuốc vào trong túi áo, vội vàng đi ra, dường như sợ tôi đổi ý, không bán cho anh ta nữa.

Anh ta đi rồi tôi bắt đầu sợ.

Tôi tưởng tượng ngày mai, ngày mốt, sẽ đọc trên báo một cái tin nào đó và một cái chết chỉ có tôi biết ai là kẻ đã cung cấp cơ hội.

Ý nghĩ này làm tôi lạnh người.

Nhưng dầu sao, tôi không có trách nhiệm gì.

(Còn nữa)

82 ☐ Truyện dài NHẬT-GIANG

3

— Ba, ba cưới cô Mỹ nghe ba...

Bé My Lan đã đưa tôi và Vinh đến một trường hợp thật khó xử. Cuối cùng, Vinh làm bộ cười xòa; chàng bảo My Lan,

— Con hỏi cô Mỹ chứ sao lại hỏi ba? Con không sợ cô Mỹ giận đòn sao? Con ba lúc nào ba cũng thương và chiều theo ý con hết.

My Lan reo lên mừng rỡ trong khi tôi cúi gằm mặt xuống, nhưng, kỳ là thay tôi cảm thấy tim tôi đập rộn ràng một cách lạ thường, và cố tìm hết can đảm tôi ngửng lên nhìn Vinh, Thành thử, tôi bắt gặp ở Vinh một ánh mắt thật quyết luyến, tha thiết, nồng nàn...

Buổi tối, sau khi bé My Lan đã ngủ say tôi bước ra ngoài hàng ba dựng lan mình trong bóng đêm để nhìn trời mù sương chập chùng của núi đồi Đà Lạt đầm chìm trong bóng đêm. Cái lạnh của bầu không khí được áp ủ trong chiếc áo âm làm cho cô thể tôi thoải mái nhẹ nhàng.

Tôi cứ đứng như vậy không biết là bao lâu, cho đến khi tiếng Vinh vang lên ở sau lưng tôi, làm tôi giật mình quay lại:

— My chưa đi ngủ à?

Tôi lắc đầu:

— Dạ, chưa.

Vinh lại hỏi tôi:

— My Lan nó ngủ rồi chứ My.

My Lan mặc dù hơi có vẻ mến chs một chút, nhưng vẫn đòi ngủ chung với tôi. Tôi trả lời Vinh.

— Vâng, My Lan ngủ rồi.

Vinh như cười trong bóng đêm:

— Con bé thật đến hay.

Tôi nói:

— Nó con nít nên vẽ tự.

Rồi, không hiểu nghĩ sao, tôi bỗng bảo Vinh:

— Mà nó cũng cần phải có một người mẹ để săn sóc nó, anh Vinh ạ. My nghĩ là anh cũng nên lập gia đình...

Trong bóng đêm, tôi thấy đôi mắt Vinh sáng rực lên, nhìn tôi như không rời. Tia nhìn của Vinh làm cho tôi luống cuống. Tôi vội và nói thêm để bào chữa cho câu nói vô ý vừa rồi của mình:

— Mỹ không có dửa bạn gái nào thân, phải chi Mỹ có, Mỹ sẽ làm mai cho anh Vinh.

Vinh cười nhẹ. Chàng khẽ thở dài:

— Đừng nói đến chuyện đó nữa Mỹ ạ cũng không nhớ rằng anh là kẻ sắp phải xa lìa cõi đời này hay sao?

Tôi nhìn mặt kiều lên nho nhỏ:

— Anh vẫn như vậy vẫn chưa bỏ được cái tật bi quan của anh.

Vinh lặng thinh, tôi nói tiếp:

— Lên đây chưa được một tháng Mỹ thấy anh khỏe ra thấy rõ vậy mà anh vẫn còn nói những lời đó nữa sao?

(Còn nữa)

●●●●●●●●●●●●●●●●

Một người viết rất đáng được tin cậy PHAN-NHẬT NAM, Một bộ truyện chiến tranh rất đáng được đọc:

★ **Mùa Hè Đỏ Lửa**

★ **Dựa Lưng Nỗi Chết**

Tự tôn, nhờ hy sinh chiến đấu
Phát triển, nhờ sản xuất tăng gia.

Hí trường

(Tiếp theo trang 1)

Tuy nhiên ở đời, cái gì áp bức, cái gì miễn cưỡng cái nghịch lý đều không thể tồn tại. Một tức nào đó dân chúng đang bị Cộng sản áp bức sẽ vùng lên quật ngã chúng. Khi đó bọn Cộng sản có sống sót nổi để sống dậy tới đâu cũng sẽ phải đầu hàng trước sức mạnh của nhân dân.

Nhưng dù sao trong khi chờ đợi, mọi người dân VN cũng vẫn cần cảnh giác mọi âm mưu đe hèn của CS.

Việt-Nam Cộng-Hòa
Nha Thương Cảng Saigon
Phần Cuộc Kế Toán
Tự Tiếp Liệu
Số : 16/73/TL/MU

Cáo thị đấu thầu
Công Khai (khẩn hạn)
(LẦN THỨ II)

1.— MỤC TIÊU :
Cung cấp đen tại cho bãi Container Tân thuận Đông.
Trị giá ước lượng : 3.010.000đ
Kỹ quỹ tạm : 60.000đ

2.— NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 15 tháng 8 năm 1973 hồi 11g00 tại Văn Phòng Ông Trưởng Phần Cuộc Kế Toán số 3 Trịnh Minh Thế Saigon.

3.— NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU :
Phòng khách Nha Thương Cảng Saigon số 3 Trịnh minh Thế Saigon.

4.— NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU :
Hồ sơ dự thầu phải bỏ vào thùng đặt tại Phòng Khách Nha Thương Cảng Saigon số 3 Trịnh minh Thế Saigon chậm nhất 17 giờ hồi chiều ngày 14 tháng 8 năm 1973.

Saigon, ngày 1 tháng 8 năm 1973
NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON
Số 17/73/TL/MU

Cáo thị đấu thầu
công khai khẩn hạn
(LẦN THỨ HAI)

1.— MỤC TIÊU :
Công tác tu bổ và duy trì các công ốc và cơ xá thuộc Nha Thương Cảng Saigon.
Trị giá ước lượng... 7.500.000đ00
Kỹ quỹ tạm : 136.000đ

2.—NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 17 tháng 8 năm 1973 hồi 9 giờ tại Văn phòng Ông Trưởng Phần Cuộc Kế Toán số 3 Trịnh Minh Thế Saigon.

3.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Phòng khách Nha Thương Cảng số 3 Trịnh minh Thế Saigon.

4.— NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU :
Hồ sơ dự thầu phải bỏ vào thùng đặt tại Phòng Khách Nha Thương cảng số 3 Trịnh minh Thế Saigon, chậm nhất trước 8 giờ sáng ngày 17-8-73.

Saigon, ngày ... tháng 8 năm 73
NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON

Tiếp theo trang 1

10 Cộng quân công kích thủ 8 và khu Phía tây.

Trong khoảng từ 14g50 đến 16g. Cộng quân phóc kích 40 quả đạn đại bác 130 ly và 75 ly vào trại Lý thân Lợi gây cho 1 binh sĩ ta thiệt mạng và 2 kỹ bị bắt.

Nhận Định

(Tiếp theo trang 1)

nằm vùng Cộng Sản chuyên truyền nọc độc chính trị và chủ nghĩa đề lũng đoạn tinh thần và làm băng hoại xã hội chúng ta. Tổng Thống nhận mạnh : chỉ có NDTV ở trong dân và gần dân mới có thể phát giác và tiêu diệt những con địa đồ của Cộng Sản.

Sau 5 năm được thành lập, ngày nay Lực lượng NDTV đã hoàn toàn lớn mạnh. Ngày 5-8 đã đánh dấu hùng hồn sự lớn mạnh đó. Mỗi thôn ấp khóm phường, mỗi cơ sở cộng hay tư đều có lực lượng NDTV để tự bảo vệ lấy mình. Đừng tưởng lầm có ngưng bắn mà lơ là nhiệm vụ. Bởi Cộng Sản vẫn còn đó với những âm mưu tử thần độc của chúng. Lực lượng NDTV phải tiếp tục tiêu diệt cơ sở hạ tầng và cầu bộ nằm vùng của Cộng Sản, bởi Cộng Sản kỳ kết ngưng bắn nhưng không bao giờ chúng từ bỏ âm mưu chiếm đoạt miền Nam tự do này.

TIỀN TUYẾN

Chia Buồn

Được tin buồn

EM GÁI

bạn Nguyễn-Thế-Hưng, ân cần Trưởng trang 3 Nhật báo Tiền Tuyến vừa từ trần. Xin chia buồn cùng anh Hưng và thành kính cầu chúc hương hồn người quá cố sớm được siêu thoát.

Tòa Soạn—Ty Trị Sự
Và toàn thể nhân viên kỹ thuật
Nhật Báo Tiền Tuyến

Việt-Nam Cộng-Hòa
Phủ Tổng Thống
Phủ Tổng Ủy Công Vụ
TTHL Cán Bộ Quốc Gia

Cáo thị đấu thầu
Khẩn hạn

1) — MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU :
Cung cấp vật dụng trang bị cho Trung Tâm Huấn Luyện Cán Bộ Quốc Gia.

2) — NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 14 tháng 8 năm 1973 lúc 10giờ tại Trung tâm Huấn luyện Cán bộ Quốc gia.

3) TRÌ GIÁ CUỘC ĐẤU THẦU :
Hai mươi ba triệu ... năm trăm ngàn đồng (23.200.000đ00)

4)— KỲ QUỸ TẠM :
Năm trăm tám mươi ngàn đồng chẵn (580.000đ00)

5) NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH:
Trung Tâm Huấn Luyện Cán Bộ Quốc Gia (Khối Hành Chánh) trong ngày giờ làm việc.

Vũng Tàu, 2-8-73
TL. Bộ Trưởng NGUYỄN TÀI LÂM
Chỉ Huy Trưởng TTHL Cán Bộ Quốc Gia
Trung Tá NGUYỄN VĂN THIỆU
Chỉ Huy Phó

Tiếp theo trang 1

và khí cho Cảnh sát.

Cảnh sát nói rằng có thể có nhiều tên không hồ khác tham dự vào vụ này tấn công này vì 1 nhân viên phi trường nói rằng một lựu đạn đã được ném từ một lan can nhìn vào phòng khách.

Khoảng 100 hành khách có mặt trong phòng này khi cuộc tấn công xảy ra.

Những tiếng nổ đã làm hề nát các khung cửa ở đây. Cảnh sát lập tức có lập vòng vây.

Cô Dimitra Michopoulou 1 nữ tiếp viên của hãng TWA cho biết 1 người vào khoảng 20 tuổi tiến tới chỗ kiểm soát hành lý với 1 chiếc xách tay Bắt thình lình anh rút trái lựu đạn trong xách tay, ném vào đám đông. May ma trái lựu đạn nem gần vào chiếc cột cản thạch nên chiếc cột này đã che được cho nhiều người, tuy nhiên cũng có 1 số lớn bị thương.

Sau đó các tên không bố đã rút súng bắn vào đám đông đang tìm cách trốn tránh. Những người bị thương kêu la làm 1 trong ghi bằng ngôn người khác lao mình qua các cửa sổ hề vỡ để thoát ra ngoài.

Hai tên không bố sau đó đã lùa những người còn lại vào phía sau cửa sổ hề vỡ để thoát ra ngoài. Hai tên không bố sau đó đã lùa những người còn lại vào phía sau các cửa sổ hề vỡ để thoát ra ngoài.

Hai tên không bố sau đó đã lùa những người còn lại vào phía sau các cửa sổ hề vỡ để thoát ra ngoài. Cảnh sát kéo tới.

Cần cứ không lực Hoa kỳ gần đó đã phái kéo gọi trên Đài phát thanh riêng các viên chức y tế tới trinhiệện cấn cứ ngay, hiện nhiên là dễ sản sóc cho các nạn nhân.

Mỗi ngày đọc trang 7
chuông chiều
Truyện dài của
NGUYỄN ĐÌNH TOÀN

Lễ Nghĩa Liêm Sỉ
CÒN
Việt-Nam
CÒN

Tiếp theo trang 1

Cuộc hành quân Quang Trung 23/8 và kế tiếp tiến quân lộ 14 Plei-Doi-Dơ-Ba thuộc quận Phú Nhơn đã chiếm đóng Trung đoàn mang số 9-B và 24 thuộc mặt trận BI-CSBV với không 1000 Cộng quân bị loại.

Trong cuộc hành quân này, Sư đoàn cũ tiến sâu vào chân núi Chu Pong và bảo vệ quận Phú Nhơn an toàn.

Trong cuộc hành quân Bắc Bình Vương 4-23-6, Bắc Bình vương 4-23-7 và Bắc Bình Vương 23-8 là những cuộc hành quân đã đem lại những chiến thắng oai hùng nhất cho SD23BB trong tháng 5-1-72.

Với cuộc hành quân 4-23-6 các chiến sĩ SD 23 Bộ Binh đã ngăn nghẽn tiến bước tên trực lộ hướng tây Plenku vào Kontum. Với cuộc hành quả Bắc Bình Vương 4-23-7 đã bảo vệ thị trấn Kontum chiến thắng ngày 14-5-72 do chiến đoàn 44 thực hiện tại phía TBKontum Sau đó chận đường SD 320 Thép CSBV, tục gọi là là SĐ Địa Biên. Trong cuộc hành quân này, chiến đoàn 44 đã diệt 10 chiếc xa T54.CSBV và gây thiệt hại nặng nề cho 4.600 tên địch. Chiến thắng này đã mở đầu cho trang sử oai hùng của Kontum kiêu hãnh.

Tiếp theo cuộc hành quân Bắc Bình Vương 23/8 ngày 25-5-72 kéo dài 10 ngày trong đó 2 Sư đoàn 320 và Nông trường 2 đã gánh chịu những tổn hại nặng nề có 4.600 tên bị phơi xác trên trận địa, với 26 chiếc xa gục chầy khi mon men vào Kontum. Ngoài ra địch còn bị tịch thu 400 vũ khí cộng đồng và 1000 súng cá nhân.

Với chiến thắng Kontum kiêu hãnh vừa đã tạo cho Sư đoàn 23 BB một thành tích lịch sử trong đợt thi đua 10 ngày để lập chiến công chào mừng ngày Quân lực 19-6-1972. Trong cuộc thi đua này, Sư đoàn 23 Bộ Binh đã đoạt giải nhất với tổng cộng 1 Huy chương hiện kim là tám triệu (00.000đ. Thành tích vẻ vang chói lọi trên cũng đưa Sư đoàn lên địa vị đệ nhất anh hùng QLVNCH.

Các cấp chỉ huy của Sư đoàn

Chuẩn tướng Trần văn Cẩm hiện là đương kim Tư Lệnh SĐ23BB :

Ông đã giữ chức vụ này từ 20-10-1972 tới nay và đang mang trọng trách giữ vững vùng Cao Nguyên, đứng với phương châm ghi khắc của Sư đoàn là «Nam bình bắt phạt. Cao nguyên trấn».

Trước đó, có 11 vị tư lệnh tiền nhiệm.

Những vị tư lệnh tiền nhiệm hiện thời đang đảm nhiệm những trách vụ then chốt trong QLVNCH, trừ hai vị đã hy sinh trong khi thi hành công vụ là cố Thiếu Tướng Trương Quang Ân và cố Trung Tướng Trần Thanh Phong.

Một tinh thần dũng mãnh và một nghị lực sắt đá.

Người chiến sĩ SĐ23BB được hành diện với phù hiệu trên tay áo là một hình khiên nền xanh da trời có con chim dại bàng trắng xoè cánh, chân mang thanh kiếm và ngọc in sẵn 23 đỏ tươi.

Phù hiệu tay biểu hiện tinh thần dũng mãnh và nghị lực sắt đá của người chiến sĩ Sư đoàn 23 BB đang vui mừng kỷ niệm 18 năm ngày thành lập 1-8-1973 và quyết tâm làm tròn trách vụ giao phó, như phương châm đề ra của đội quy vị được mệnh danh «Sắt nhất anh hùng Quân lực» lác Nam bình Bắc phạt Cao nguyên trấn.

Tiếp theo trang 1

cuộc lấy gạo của đồng bào, cho nên chúng ta phải phòng tắc kinh tế tài chánh của CS.

Theo TT mưu chống tắc kinh tế tài chánh CS phải làm hai việc, đó là khô g buôn bán, mua đồ của CS và phải cố gắng bọn cán bộ hạ tầng thân thuộc cướp lúa cướp gạo của đồng bào.

TT nhận mạnh rằng, ngày nào của cán bộ CS nằm vùng, chúng không thể nói đã thông tắc kinh tế tài chánh CS được cũng như ngày nào của cán bộ tuyên truyền CS ở xã ấp không phổ biến chúng ta không thể nói chúng ta mạnh về chính trị.

Tổng Thống VNCH nhắc lại lời kêu gọi gần 4 triệu đoàn viên Nhân Dân Tự Vệ toàn quốc vùng dậy thi hành chỉ đạo của Cộng Sản, TT nhấn mạnh, năm nay ông nói như vậy sang năm có thể ông cũng nói như vậy, sang năm nữa cũng sẽ nói như vậy, và cho đến khi nào ông không còn ở vai trò lãnh đạo quốc gia nữa thì lực lượng NDTV cũng phải làm như vậy, nếu không, Miền Nam nay sẽ mất vào tay CS.

Tổng Thống gian tiếp nói với CS rằng, nhân dân miền Nam và Chính phủ VNCH không khi nào ngu đại mà ngày thực để cho CS đặt một cái chính phủ liên hiệp trở hình khai thác quyền Tự do Dân chủ lồng đoạn hàng ngũ quốc gia Miền Nam.

Tổng Thống nói, Cộng sản hay nói rõ ngày sau bắn cứ một cách tỏ rõng, thì ngày đó sẽ có ngày Việt đồng Hòa giải quốc gia đó ... có ngày «người máy» quyền Tự do Dân Chủ,

Tương quan giữa quân đội và NDTV

Nghị sĩ Nguyễn văn Huyền Chủ Tịch TV ngồi lời trước đã đề cập đến sự tương quan giữa Quân Lực VNCH và lực lượng NDTV. Lực lượng chống Cộng xuất phát từ nhân dân, với nghĩa vụ chống xâm lăng và bảo vệ xứ sở.

Nghị sĩ Nguyễn văn Huyền nhấn đánh Quốc Hội, nhân mạnh rằng sự thành lập lực lượng NDTV nói lên khi thế khẩn khoát của một Dân tộc chống lại kẻ thù xâm lăng CS.

Những thành quả mà NDTV đã đạt được trong năm năm qua, dù khiêm tốn nhưng không kém phần quan trọng đối với tiền đồ tổ quốc.

Cuộc chiến tranh ngày nay theo Nghị sĩ Ng. văn Huyền không phải chiến tuyến chỉ được đặt ở biên cương lãnh thổ mà còn phải đề phòng cần mật ở mọi phương những nơi mà toàn dân miền Nam đang sinh sống đều có thể bị cuộc chiến không giới tuyến xâm nhập ô nhiễm.

Đọc trang 3 :
PHƠ
của KẸO ĐỒNG

Tiếp theo trang 1

cảnh phải đưa cho Mường Thanh Sơ đồ cách bố trí các giác trái Mường Nya Vàng đặt như sáng.

Thông tin xã, Miến chắc chắn vào bên kết, VN và Kuwait cùng hy vọng, tuy nhiên Kuwait có nhiều lợi thế hơn. Kuwait hiện hơn VN một điểm nữa chỉ cần hứt với VN cũng đủ lọ, vào vòng trong trong khi VN cần phải thắng Kuwait.

Thì hàng các hồi thước hai toán là ta nay Ai-Kuwait.

TOÁN A : Mà lai A và Andorra đấu lại với 5 điểm kể đến Đại Hàn 1 điểm Thái Lan 2 điểm Gia Nã Đa chính cùng với 1 điểm.

Tiếp theo trang 1

NDTV tỉnh Gia Định.

Tổng Thống VNCH cuối cùng đã cắt bằng khai mạc phòng triển lãm hình ảnh thành tích chiến đấu hoạt động NDTV hồ tư tưởng Tổng Nữa NDTV, II quận Đô Thành và Tỉnh Gia Định tại phòng khánh tiết sân vận động Cộng Hòa.

Gần 4 triệu Đoàn viên

Ông Lê công Chân, Tổng trưởng Nội Vụ, trong phát biểu đầu tiên đã cho biết : lực lượng NDTV hiện đã đạt ngũ 3.911.000 đoàn viên được và trang trên nửa triệu vũ khí đã loại.

Trong 5 năm qua, đã bắt hạ 9037 cán binh CS, bắt sống 1395 binh sĩ và tịch thu 3.010 súng các đã loại. Ngoài ra lực lượng quan chúng tham gia các công tác BĐ phát triển, cũng đã đóng góp vào lượng NDTV được con số nhất chất hiệu lết tự lực lượng nhân, tăng mọc đưn vị sau cuối quan trọng vô mục khai nhân tự quốc bảo phòng phát triển kinh tế tài thiết quốc gia.

Chuẩn Tướng Đỗ Kiến Nhiều, Đô Trưởng Saigon nói của buổi lễ đã cập đến lực lượng NDTV Đô thành cho biết, sau năm năm phát động, riêng đoàn ngũ NDTV Đô thành đã kiện toàn con 256421 đoàn viên, số đó có 129.000 đoàn viên tham dầu nhóm cốt 34.799 lão ông tự vệ, 40.816 phụ nữ tự vệ và 51.806 thiếu niên tự vệ.

Nương đoàn viên này, Ch. Tướng Đô Kiến Nhiều nói, nhờ tham gia phòng ngừa đó — có một đóc khác các vụng gác tự trung tâm thành phố đó, các vùng vẻ đó, xóm ngõ đặc công xa không dám xâm đau lộ diện quấy rối khu phố và đu đồng trộm cắp công không dám xách nhiễu dân lành.

Giờ đây, Chuẩn tướng Đô trưởng nói, «Trước những vi phạm trắng trợn của CS sau Hiệp định ngừng bắn (27-1) và sau khi Thông cáo

Tiếp theo trang 1

Quan, Các cấp thuộc các Quân Chủng, Hải Lục Không Quân QLVNCH cùng Cán Bộ Cao cấp Dân sự đã được Trung tướng Trần văn Trung, Tổng Cục Trưởng Tổng Cục CTCT tiếp kiến và sau tham dự buổi thuyết trình về tổ chức, tiến triển và hoạt động của ngành CTCT, Quân lực VNCH.

Trong buổi thăm viếng này các khóa viên khóa 5 Cao Đẳng Quốc Phòng đã nghe thuyết trình về tổ chức ngành CTCT, tổ chức và nhiệm vụ của Tổng Cục CTCT quan niệm và đường hướng hoạt động của ngành CTCT tác điểm tình cảm Ngành CTCT.

Các thuyết trình viên thuộc các Cục Tâm Lý Chiến, Chính Huấn, Xã hội và An ninh Quân Đội cùng đã lần lượt trình bày về các công tác liên hệ thuộc các Cục.

Tiếp theo trang 1

và ngoại tệ đành cho việc nhập cảng đường lên đến 63 triệu Mỹ kim. Tổng số ngoại tệ nhập cảng hàng hóa phụ phẩm này là 160 triệu Mỹ kim mộ năm chiếm khoảng 1 phần 4 tổng số ngoại tệ dùng nhập cảng hàng hóa là 700 triệu mỹ kim hàng năm.

Hơn nữa Ông Ngọc cho biết việc nhập cảng quá nhiều hai tiền thu phẩm nói trên đã là để tạo cho các quốc gia và tổ chức quốc tế tự cấp viện trợ cho chúng ta chi tích và làm tốt ngay cho nền lực cần viện của Chính phủ VNCH.

Ô. Ngọc cho hay sau khi đã nghiên cứu về nhu cầu viện trợ cho VNCH các tổ chức quốc tế như Ngân hàng Thế giới, Ngân hàng Phát triển Á châu, Quỹ tiền tệ quốc tế, không định chi sẵn sàng giúp chúng ta để thực hiện các chương trình phục hồi, tái thiết và phát triển, chứ không thể cấp, nhận việc xử dụng ngoại tệ viện trợ để nhập cảng, tiêu thụ phẩm, xa xỉ phẩm.

Một lý do khác, theo ông Bộ trưởng Kinh tế, là giá đường sắng đã tăng nhiều trên thị trường quốc tế. Ông Ngọc cho hay năm 71 giá đường nhập cảng là 100 Mỹ kim một tấn trong năm 73 là lên tới 18 Mỹ kim 1 tấn.

Ông Ngọc nói thêm, hương nhập cảng may được chấp nhận trong việc nhập cảng nguyên liệu, máy móc để sản xuất.

Theo ông Ngọc, Bộ Kinh tế sẽ đành ngân khoản tổng tài cho tổng kỳ thể gia nhập cảng máy móc, nguyên liệu.

Cũng Ngọc khẳng định chương trình đổi mới sản xuất quốc gia, gồm sản xuất để thay thế việc nhập cảng đường gạo. Ông Ngọc nói ngoài cách phát triển để giảm nhập, Bộ Kinh tế lực sản xuất.

Ông Tổng Trưởng Kinh Tế kết luận trước hành cảnh mới, chúng ta cần đã tăng cường tiềm lực quốc gia tin tiến, đã lựa chọn và tuyển hiệu trong các giai đoạn khó khăn.

Chung ngày 13-5-73 trước sự tiến đến tăng xuất của TT đoàn cán NDTV chống những xâm lăng chống đỡ, vạch trần mọi âm mưu, gian xảo, tuyên truyền lo khiết của CS sau lặp nên cũng tân lực thi hành mọi trách nhiệm được Tổng Thống giao phó. Đặc biệt là hoàn tất tốt đẹp kế hoạch chụp hồi tái thiết và phát triển quốc gia do Tổng Thống chỉ đạo.

ĐẠI-NAM NGÂN-HÀNG

Hội-sở : 17 Công-Trường Lam-Sơn — Saigon

ĐIỆN-THOẠI : 93.444 — 93.445 — 95.847

THÔNG-BÁO

Với một hệ thống Chi-Nhánh đã có khắp nơi trong toàn quốc.

Để phục vụ quý thân-chủ mỗi ngày thêm hữu hiệu, ĐẠI-NAM NGÂN-HÀNG trân trọng thông báo sẽ khai trương ngày **THỨ HAI 20-8-1973.**

CHI-NHÁNH ĐÀ-NẴNG

Số 82, đường Hùng-Vương Đà-Nẵng. Đ.T. : 20.136

Chi Nhánh ĐẠI-NAM NGÂN-HÀNG ĐÀ-NẴNG

Đảm nhiệm mọi nghiệp vụ Ngân-Hàng

- Nhận mở các loại trương-mục
- Nhận kỳ-thác định kỳ với lãi xuất cao
- Chuyển ngân đi ngoại quốc và trong xứ
- Cho vay kinh doanh

Đặc-biệt Trương-Mục Tiết-Kiệm «Rồng-Vàng» rất thích hợp cho mọi giới đồng bào không phân biệt: Nam—Phụ—Lão—Ấu—Nghề nghiệp

- lời nhiều
- Không hạn chế số tiền gởi
- Tiền lời tính trên kết số dư hàng ngày
- Xổ số chia lời phụ mỗi 3 tháng
- Lấy ra hoặc gởi vào rất dễ dàng và bất cứ nơi đâu có

CHI-NHÁNH ĐẠI-NAM NGÂN-HÀNG

1.000 tặng phẩm dành riêng cho Quý Vị Thân-Chủ đầu tiên

SAIGON NGÂN-HÀNG

CÔNG TY NẶC DANH
SỐ VỐN 225.000.000$
Trụ sở Trung ương
35—37 Bến Chương Dương Saigon
ĐT : 95.763, 95.764, 94.746

SAIGON NGÂN HÀNG

Chi Nhánh NGUYỄN-HUỆ 102 Nguyễn Huệ Saigon	Đ.T	90.072-91.506
Chi Nhánh CHOLON 130-A Cholon	Đ.T	37.173
Chi Nhánh PHAN-THANH-GIẢN 667 Phan Thanh Giản Saigon	Đ.T	92.671
Chi Nhánh PHÚ-NHUẬN 246 Võ Di Nguy Phú Nhuận	Đ.T	22.435
Chi Nhánh THỦ-KHOA-HUÂN 18-20 Thủ Khoa Huân Saigon	Đ.T	25.459
Chi Nhánh HÒA-HƯNG 456 Lê văn Duyệt Saigon	Đ.T	40 754
Chi Nhánh NHA-TRANG 19-A đường Nhà Thờ Nha Trang	Đ.T	2.124
Chi Nhánh VĨNH-LONG 102 Thương Xá Vĩnh Long	Đ.T	2.140
Chi Nhánh VĨNH-BÌNH 34 Nguyễn văn Thinh Phú Vinh	Đ.T	93
Chi Nhánh BIÊN-HÒA, 14 đường Trịnh Hoài Đức		
Chi Nhánh TRẦN-HƯNG-ĐẠO 251-253 Trần-Hưng-Đạo Saigon		
Chi Nhánh PHAN-THIẾT 38-40 Lê-Văn-Duyệt		
Chi Nhánh PHƯỚC-TUY 26 đường Thành-Thái		
Chi Nhánh MINH-PHỤNG 246 Minh-Phụng ChoLon		

Sở Trương-Mục-Tiết-Kiệm Saigon Ngân-Hàng

Trân-Trọng Thông Báo

Cuộc rút thăm kỳ thứ 23 (ngày 25-7-73) chia tiền lời phụ thuộc đệ nhị Tam-Cá-Nguyệt 73 cho quý vị Trương-Chủ T.M.T.K may mắn đã được tổ-chức tại Trụ sở Trung-Ương SGNH, 35-37 Bến Chương-Dương Saigon trước sự chứng kiến của Ông Thừa Phái Lại LÂM-VĂN-SÂU.

Số tiền lời trả cho quý-vị Trương-Chủ T.M.T.K

a) Loại B.T.M (không rút thăm)	43.873.942
b) Loại A (T.M có rút thăm)	28.450.679
c) Lời phụ đề Số-Xổ 4%	8.754.051
Tổng-Cộng (ngoài tức những TMTK	81.078.672đ

ĐỊNH-KỲ

Những T.M.T.K hiện đang điều hành mang hai số sau cùng là 35 đều được công nhận là may mắn trúng thăm.

Những Trương-Chủ may mắn này đã được trúng thăm Ngân-Hàng chúng tôi thông-báo bằng thư riêng và danh sách được niêm-yết tại các guichets Trung-Ương và các chi-nhánh.

LƯU-Ý :

Kể từ ngày 1-7-73, đối với loại TM A sự phân-phối tiền lời được sửa đổi như sau :

— Lời chánh : 14% thay vì 13%
— Lời phụ : 3% — 4%

SỞ TRƯƠNG-MỤC TIẾT-KIỆM
SAIGON NGÂN HÀNG

Đọc và giới thiệu nhật báo Tiền Tuyến

Chủ Nhiệm : PHẠM-XUÂN-NINH
Quản Lý : ĐÀM-MINH KÍNH
Trị Sự : TRẦN-VĂN-LIỆU

Thư từ, bài vở gởi cho Tòa Soạn xin để :
Nhật Báo Tiền Tuyến—Hộp Thư số 4 Saigon
Cơ sở Tòa soạn và nhân lực với Ty Trị Sự :
Số 140, Lê Lai — Saigon 2. ĐT : 96.034

Đọc trang 7 mỗi ngày:
mộng ước đắng cay
Tiểu thuyết giản điệp đặc ý nhất của Nhà văn BẠCH LÀNG